

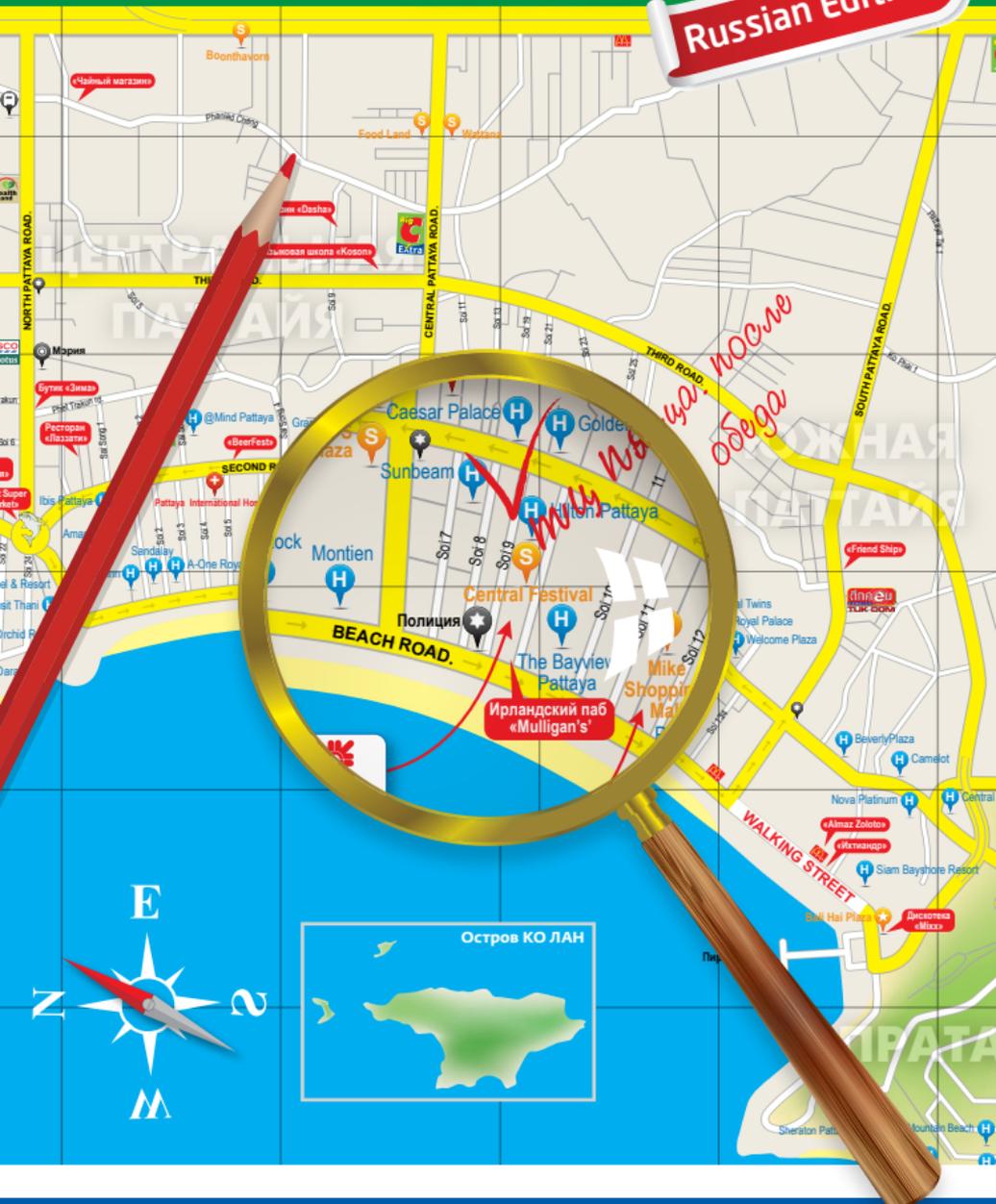
# СПРАВОЧНИК

ВЕЧА 2013 (02)

# ПАТТАЙЯ

## ЧТО, ГДЕ И КАК?

Russian Edition



Хотите разместить в справочнике информацию о своем бизнесе? Это очень просто, обращайтесь: [pattaya100.ru@gmail.com](mailto:pattaya100.ru@gmail.com)



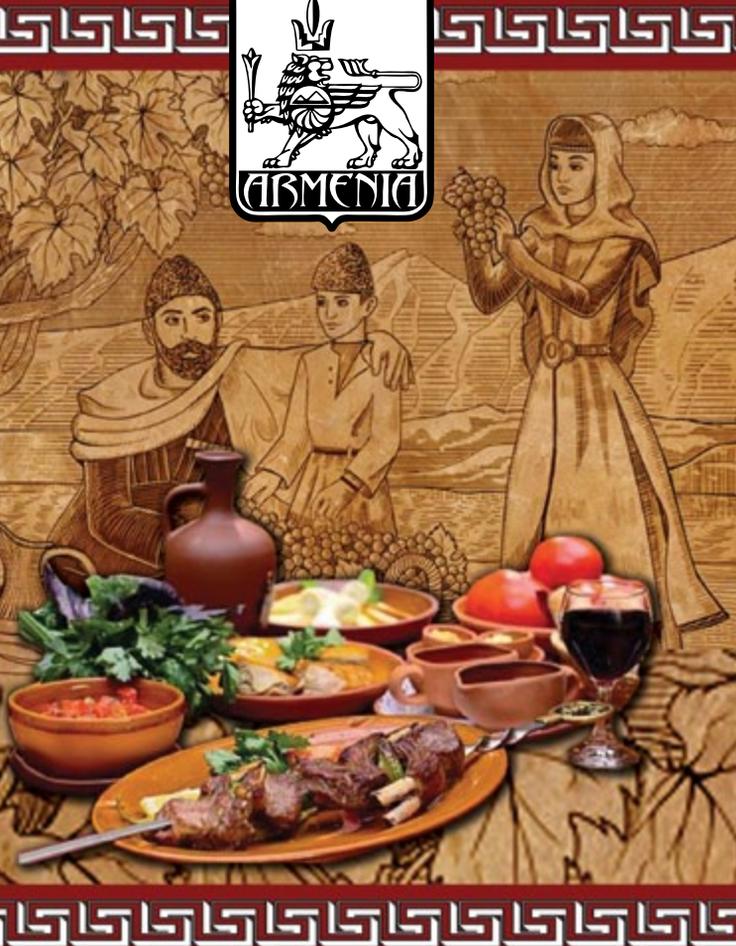
Would you like to put the information about your business in this Reference book? It is easy, just contact: [pattaya100.eng@gmail.com](mailto:pattaya100.eng@gmail.com)



สนใจลงข้อมูลเกี่ยวกับธุรกิจของท่าน ติดต่อเราได้ตลอด  
เรายินดีให้บริการท่านเสมอ [pattaya100.th@gmail.com](mailto:pattaya100.th@gmail.com)



# Сеть ресторанов Армения



- **КАФЕ «АРМЕНИЯ»**, на Наклыа (карта №1 квадрат С3)
- **ШАШЛЫЧНАЯ «АРМЕНИЯ»**, на Пратамнаке (карта №1 квадрат F8)
- **ШАШЛЫЧНЫЙ ДВОР «АРМЕНИЯ»**, на Пратамнаке (карта №1 квадрат F9)
- **КАФЕ «АРМЕНИЯ»**, на повороте на Джомтьен (карта №2 квадрат E13)
- **КАФЕ «АРМЕНИЯ»**, на Джомтьене (карта №2 квадрат С15)

**ЗАКАЗ ДОСТАВКИ ШАШЛЫКОВ**

**ПО ТЕЛЕФОНУ: 080 561 0099**

Внимание: 250 гр. шашлыкa всего за 120 батов



## КАК ТУРИСТУ ОРГАНИЗОВАТЬ СВОЙ ОТДЫХ В ПАТТАЙЕ.

*Каждый человек сам выбирает свой путь,  
но лишь из тех вариантов, которые ему даны.  
Гарун Агацарский*

### СПОСОБ 1-Й

#### САМЫЙ ПРОСТОЙ

– обратиться к гида принимающей Вас туристической компании. Вам подробно все объяснят, помогут сориентироваться в городе, предложат массу разнообразных экскурсий, как в самом городе, так и за его пределами. Будет не забыт и шоппинг. Вас обязательно отвезут в места, где можно будет приобрести все что душе угодно, от ювелирных изделий – до сувениров.

### СПОСОБ 2-Й

#### ДЛЯ ТЕХ, КТО ПРЕДПОЧИТАЕТ ВЫБИРАТЬ

В Паттайе свободно распространяется печатная продукция на русском языке, ознакомившись с которой, Вы сами сможете организовать свое пребывание в городе. Предложений масса: от организации индивидуальных, только для Вас и Ваших друзей, шоппинг и экскурсионных туров – до доставки всевозможных блюд к Вам в отель.

### СПОСОБ 3-Й

#### ДЛЯ ПОЛНОСТЬЮ САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ ЛЮДЕЙ

– воспользоваться справочником который у Вас в руках. Справочник «ПАТТАЙЯ – ЧТО, ГДЕ И КАК» призван помочь сориентироваться в городе, быстро и просто добраться до интересующего места, узнать, где и что купить, как развлечься и что посмотреть, выбрать ресторан по вкусу и пр. Также справочник дает общие сведения о Паттайе, информирует о том как вернуть НДС и многое другое. Имеющиеся в Справочнике купоны дадут Вам право на скидки и подскажут где проходит распродажа.

*Трудно сделать лишь один выбор –  
между «правильно» и «легко».  
Кэтрин Прайс*



**ПОЧЕТНЫЙ КОНСУЛ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
В г. ПАТТАЙЕ**

*Госпожа Панга Ватханакул*  
**Заместитель почетного консула**  
*Кривенцов Виктор Владиславович*

**ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
ROYAL CLIFF BEACH RESORT**

353, Улица Прагамнак,  
Отель «Royal Cliff Beach Resort»,  
корпус «Royal Cliff Grand», 1-й этаж  
**Телефон: 038 250 421**

**Эл.почта:**

rusconsul@royalcliff.com  
victor@royalcliff.com  
rus@royalcliff.com

**Прием:**

с 09.00 – 15.00, перерыв с 12.30 – 13.30  
(с понедельника по пятницу)

**РОССИЙСКИЙ СЕРВИС-ЦЕНТР  
ПРИ ПОЧЕТНОМ КОНСУЛЕ РОССИИ  
В ПАТТАЙЕ**

Платные консультационные, юридические,  
офисные, деловые, визовые услуги.  
Переводы с русского, английского, тайского.



TO BE LEARNING ORGANIZATION: READY FOR ASEAN

**CHONBURI IMMIGRATION**

**ИММИГРАЦИОННАЯ  
ПОЛИЦИЯ ЧОНБУРИ  
(ПАТТАЙЯ)**

**Генерал-лейтенант  
полиции  
Пану Лаппхымпхун**

Управление  
Верховного  
комиссара по  
делам  
иммиграции



**СООБЩЕНИЯ О НЕЗАКОННОЙ  
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Если у Вас есть любая информация о  
незаконной деятельности, совершаемой  
иностранцами гражданами, пожалуйста,  
позвоните к нам!

**ЖМИ СЮДА**

Сайт: [www.immchonburi.go.th](http://www.immchonburi.go.th)  
Почта: [info@immchonburi.go.th](mailto:info@immchonburi.go.th)  
Телефон: 038 059 588 (по-англ.)



КНОПКА «НАЗАД» В ОГЛАВЛЕНИЕ

Паттайя Справочник

КАК

## ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СПРАВОЧНИКОМ



ЧТО?

ГДЕ?

НАХОДИТСЯ



ЖМИ  
СЮДА

КАК?  
ДОБРАТЬСЯ

Тел: 038 00 0 100

Сайт: [www.company.com](http://www.company.com)

Адрес: Pattaya Beach, Soi

АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:

Адрес на тайском языке

# ИНТЕРАКТИВНОЕ ОГЛАВЛЕНИЕ

ЖМИ  
СЮДА

|  |              |
|--|--------------|
| КАК ПАТТАЙЯ ИЗМЕНЯЛАСЬ .....                       | стр. 12 - 13 |
| КУДА СЪЕЗДИТЬ И ЧТО ПОСМОТРЕТЬ .....               | стр. 14 - 21 |
| КАК СВАДЬБУ В ПАТТАЙЕ СПРАВИТЬ .....               | стр. 20      |
| КАК ПОПАСТЬ НА ОСТРОВА .....                       | стр. 22 - 25 |
| ГДЕ В ПАТТАЙЕ РАЗВЛЕЧЕНИЯ ДЛЯ<br>ЭКСТРЕМАЛОВ ..... | стр. 26 - 27 |
| КАК ДОБРАТЬСЯ ДО... .....                          | стр. 29 - 30 |
| ГДЕ АРЕНДОВАТЬ АВТОМОБИЛЬ .....                    | стр. 31      |
| ГДЕ ДЕНЬГИ ОБМЕНИТЬ .....                          | стр. 32 - 33 |
| ЧТО И ГДЕ КУПИТЬ .....                             | стр. 34 - 35 |
| ЧТО ИЗ ТАИЛАНДА ПРИВЕЗТИ .....                     | стр. 36 - 44 |
| ГДЕ В ПАТТАЙЕ ЛУЧШИЙ ЧАЙ КУПИТЬ .....              | стр. 45      |
| ГДЕ В ПАТТАЙЕ СУПЕРМАРКЕТЫ .....                   | стр. 46 - 48 |
| ЧТО И ГДЕ ПОКУШАТЬ .....                           | стр. 49 - 59 |
| КАК В ПАТТАЙЕ НЕДВИЖИМОСТЬ<br>КУПИТЬ .....         | стр. 60 - 64 |
| ГДЕ В ПАТТАЙЕ ДОМ КУПИТЬ .....                     | стр. 65      |
| КАК ОБУСТРОИТЬ ДОМ .....                           | стр. 66 - 69 |
| КАК ИЗ ТАИЛАНДА ГРУЗ ОТПРАВИТЬ .....               | стр. 70      |
| ГДЕ И КАК ТАЙСКИЙ ЯЗЫК ВЫУЧИТЬ .....               | стр. 71      |
| ГДЕ РАЗВЛЕЧЬСЯ .....                               | стр. 72      |
| КАК БЫСТРО ПОХУДЕТЬ .....                          | стр. 73      |
| ГДЕ ОБРЕСТИ ГАРМОНИЮ ДУШИ И ТЕЛА... .....          | стр. 74 - 75 |
| КУПОНЫ .....                                       | стр. 76 - 84 |

# ИНТЕРАКТИВНОЕ ОГЛАВЛЕНИЕ



# ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ ВО ИМЯ ВСЕХ СВЯТЫХ В ПАТТАЙЕ



## РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ

### МАРТ 2013

|          |             |  |       |
|----------|-------------|--|-------|
| 02 марта | Суббота     | Всенощное бдение .....   | 18.00 |
| 03 марта | Воскресенье | Неделя о блудном сыне<br>Акафист Святителю Николаю Чудотворцу                | 09.00 |
| 08 марта | Пятница     | Заупокойная вечерняя служба .....  | 18.00 |
| 09 марта | Суббота     | РОДИТЕЛЬСКАЯ (мясопустная) ЗАУПОКОЙНАЯ<br>Всенощное бдение .....             | 09.00 |
| 10 марта | Воскресенье | Неделя мясопустная (о Страшном Суде)<br>Акафист Святителю Николаю Чудотворцу | 09.00 |

### НАЧАЛО МАСЛЯНОЙ НЕДЕЛИ (МАСЛЕНИЦЫ)

|          |             |                                |       |
|----------|-------------|--------------------------------|-------|
| 16 марта | Суббота     | Всенощное бдение .....         | 18.00 |
| 17 марта | Воскресенье | ПРОЦЕННОЕ. Заговенье .....     | 09.00 |
|          |             | Вечерня с Чином Прощения ..... | 18.00 |

### НАЧАЛО ВЕЛИКОГО ПОСТА

#### I-Седмица Великого Поста

|          |             |   |       |
|----------|-------------|---|-------|
| 18 марта | Понедельник | Чтение 1-й части Покаянного Канона<br>прп. Андрея Критского .....                                       | 18.00 |
| 19 марта | Вторник     | Чтение 2-й части Покаянного Канона<br>прп. Андрея Критского .....                                       | 18.00 |
| 20 марта | Среда       | Литургия Преждеосвященных Даров .....   | 09.00 |
|          |             | Чтение 3-й части Покаянного Канона<br>прп. Андрея Критского .....                                       | 18.00 |
| 21 марта | Четверг     | Чтение 4-й части Покаянного Канона<br>прп. Андрея Критского .....                                       | 18.00 |
| 22 марта | Пятница     | 40 мучеников Севастийских.<br>Литургия Преждеосв. Даров .....   | 09.00 |
|          |             | (По заамонной молитве – канон<br>вмч. Феодору Тирону. Освящение колива)<br>Вечернее богослужение .....  | 18.00 |
| 23 марта | Суббота     | Б.Литургия Свт.Иоанна Златоуста .....   | 09.00 |
|          |             | (по традиции- Исповедь и Причастие<br>для говевших 1-ю неделю Великого Поста)<br>Всенощное бдение ..... | 18.00 |
| 24 марта | Воскресенье | Неделя 1-я В. Поста. ТОРЖЕСТВО ПРАВОСЛАВИЯ .....  | 09.00 |

#### II - Седмица Великого Поста

|           |             |   |       |
|-----------|-------------|---|-------|
| 27 март   | Среда       | Литургия Преждеосвященных Даров .....             | 09.00 |
| 30 марта. | Суббота     | Поминование усопших. Б. Литургия и Панихида ..... | 09.00 |
|           |             | Всенощное бдение .....                            | 18.00 |
| 31 марта  | Воскресенье | Неделя 2-я В. Поста. Свт. Григория Паламы .....   | 09.00 |
|           |             | 1-я Пасхия (Служба Страстям Христовым) .....      | 18.00 |

### АПРЕЛЬ 2013

#### III - Седмица Великого Поста

|           |             |   |       |
|-----------|-------------|---|-------|
| 03 апреля | Среда       | Литургия Преждеосвященных Даров .....   | 09.00 |
| 06 апреля | Суббота     | Поминование усопших. Б. Литургия и Панихида .....                                   | 09.00 |
|           |             | Всенощное бдение .....  | 18.00 |
|           |             | (вынос на поклонение Креста Господня)<br>Неделя Крестопоклонная. БЛАГОВЕЩЕНИЕ ..... | 09.00 |
| 07 апреля | Воскресенье | II-я Пасхия (Служба Страстям Христовым) .....                                       | 18.00 |

#### IV - Седмица Великого Поста

|           |             |   |       |
|-----------|-------------|---|-------|
| 10 апреля | Среда       | Литургия Преждеосвященных Даров .....             | 09.00 |
| 13 апреля | Суббота     | Поминование усопших. Б. Литургия и Панихида ..... | 09.00 |
|           |             | Всенощное бдение .....                            | 18.00 |
| 14 апреля | Воскресенье | Неделя 4-я Великого Поста .....                   | 09.00 |
|           |             | III-я Пасхия (Служба Страстям Христовым) .....    | 18.00 |

#### V - Седмица Великого Поста

|           |         |   |       |
|-----------|---------|---|-------|
| 17 апреля | Среда   | Литургия Преждеосвященных Даров .....                     | 09.00 |
| 19 апреля | Пятница | Вечернее Богослужение с Акафистом Пресв. Богородице ..... | 18.00 |
| 20 апреля | Суббота | ПОХВАЛА ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ .....                        | 09.00 |
|           |         | Всенощное бдение .....                                    | 08.00 |



|           |             |  |       |
|-----------|-------------|--|-------|
| 21 апреля | Воскресенье | Неделя 5-я Великого Поста. Прп. Марии Египетской ..... | 09.00 |
|           |             | IV-я Пасхия (Служба Страстям Христовым) .....          | 18.00 |

#### VI - Седмица Великого Поста

|           |             |                                       |       |
|-----------|-------------|---------------------------------------|-------|
| 24 апреля | Среда       | Литургия Преждеосвященных Даров ..... | 09.00 |
| 27 апреля | Суббота     | Лазарева .....                        | 09.00 |
|           |             | Всенощное бдение .....                | 18.00 |
| 28 апреля | Воскресенье | ВХОД ГОСПОДЕНЬ В ИЕРУСАЛИМ .....      | 09.00 |
|           | Вербное.    |                                       |       |

### МАЙ 2013

#### СТРАСТНАЯ СЕДМИЦА

|        |                 |   |       |
|--------|-----------------|---|-------|
| 01 мая | ВЕЛИКАЯ СРЕДА   | Литургия Преждеосвященных Даров .....                                       | 09.00 |
| 02 мая | ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕРГ | Воспоминание Тайной Вечери. Б. Литургия .....                               | 09.00 |
|        |                 | Мариино Стояние ( Служба 12-ти Страстных Евангелий) ..                      | 18.00 |
| 03 мая | ВЕЛИКАЯ ПЯТНИЦА | Воспоминание Страстей Христовых .....                                       | 12.00 |
|        |                 | (вынос на поклонение Святой Плащаницы)<br>Погребение Святой Плащаницы ..... | 18.00 |
| 04 мая | ВЕЛИКАЯ СУББОТА | Б.Литургия .....  | 09.00 |

### ПАСХА ХРИСТОВА. СВЕТЛОЕ ХРИСТОВО ВОСКРЕСЕНИЕ.

#### Праздничное богослужение совершается

#### В НОЧЬ С 04 МАЯ (Суббота) на 05 МАЯ (Воскресенье)

|        |             |  |       |
|--------|-------------|--|-------|
| 04 мая | Суббота     | Пасхальная Полунощница .....   | 23.30 |
| 05 мая | Воскресенье | КРЕСТНЫЙ ХОД ВОКРУГ ХРАМА .....  | 00.00 |
|        |             | По завершении Крестного Хола - СВЕТЛАЯ ХРИСТОВА ЗАУТРЕНЯ и<br>праздничная БОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТУРГИЯ. |       |

#### ЗАВЕРШЕНИЕ ПОСТА

|        |                                 |                                 |       |
|--------|---------------------------------|---------------------------------|-------|
| 05 мая | Светлое Христово<br>Воскресение | Пасха. Пасхальная Вечерня ..... | 18.00 |
|--------|---------------------------------|---------------------------------|-------|

#### СВЕТЛАЯ СЕДМИЦА

|        |                 |             |  |       |
|--------|-----------------|-------------|--|-------|
| 06 мая | Светлый         | Понедельник | Вмч. Георгия Победоносца .....   | 09.00 |
| 09 мая | Светлый Четверг |             | ДЕНЬ ПОБЕДЫ. Поминование погибших воинов .....                         | 18.00 |
| 10 мая | Светлая Пятница |             | Иконы Б.М. «Живоносный Источник» .....                                 | 09.00 |
|        |                 |             | (малое освящение воды)   |       |
| 11 мая | Светлая Суббота |             | Б. Литургия (раздробление и раздача артоса) .....                      | 9.00  |
|        |                 |             | Всенощное Бдение .....   | 18.00 |
| 12 мая | Воскресенье     |             | Антипасха. Неделя ап. Фомы .....                                       | 09.00 |
|        |                 |             | Акафист Свт. и Чудотворцу Николаю, Архиеп.<br>Мир Ликийских .....      | 18.00 |
| 13 мая | Понедельник     |             | Вечернее заупокойное богослужение .....                                | 18.00 |
| 14 мая | Вторник         |             | Радоница. Пасхальное поминование усопших .....                         | 09.00 |
| 18 мая | Суббота         |             | Всенощное бдение .....   | 18.00 |
| 19 мая | Воскресенье     |             | Неделя жен-мироносиц .....   | 09.00 |
|        |                 |             | Акафист Свт. и Чудотворцу Николаю, Архиеп.<br>Мир Ликийских .....      | 18.00 |
| 21 мая | Вторник         |             | Всенощное бдение на Николин день .....                                 | 18.00 |
| 22 мая | Среда           |             | Свт. и Чуд. НИКОЛАЯ, Архиепископа Мир Ликийских .....                  | 09.00 |
|        |                 |             | (крестный ход вокруг храма с обнесением чудот. образа<br>Свт. Николая) |       |
| 25 мая | Суббота         |             | Всенощное бдение .....   | 18.00 |
| 26 мая | Воскресенье     |             | Неделя о расслабленном .....   | 09.00 |
|        |                 |             | Акафист Свт. и Чудотворцу Николаю, Архиеп.<br>Мир Ликийских .....      | 18.00 |
| 29 мая | Среда           |             | Преполение Пятидесятницы .....   | 09.00 |
|        |                 |             | (малое освящение воды)   |       |

## БОГОСЛУЖЕНИЯ В ХРАМЕ СОВЕРШАЮТ

Архимандрит Олег (Черепанин) и иерей Даниил Ванна

Архимандрит Олег – тел.: 081-732-50-21

Иерей Даниил Ванна – тел.: 085-879-03-29

### ХРАМ НАХОДИТСЯ ПО АДРЕСУ:

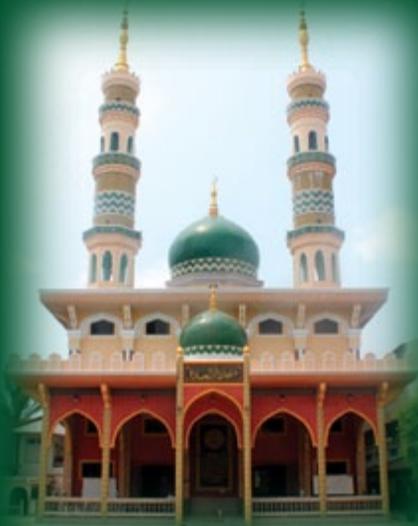
275/82, Сои Наклыа 16

### АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:

เลขที่ 275/82 หมู่ที่ 5 ซอยถนนพัทธยา-นาเกลือ 16  
ตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี



# مسجد دارالعبادة



MASJID DARUL-IBADAH PATTAYA CITY THAILAND

## Мечеть Дарул Ибадах

|         |       |
|---------|-------|
| AL FAJR | 05.22 |
| ISHRAQ  | 06.38 |
| DHUHR   | 12.31 |
| AL ASR  | 15.52 |
| MAGHRIB | 18.22 |
| AL ISHA | 19.34 |

Мечеть расположена на шоссе Сукхумвит,  
рядом с католической церковью  
св. Николоса недалеко от перекрестка  
с Центральной улицей

Адрес для такси:

13/3 หมู่ 9 ต.หนองปรือ อ.บางละมุง  
จ.ชลบุรี (เมืองพัทยา) 20260



СОВРЕМЕННЫЙ ГОРОДСКОЙ ПОРТАЛ

# PATTAYA 24

СКАЧАТЬ СПРАВОЧНИК  
И УЗНАТЬ БОЛЬШЕ

## О ПАТТАЙЕ

вы можете на сайте [www.pattaya24.ru](http://www.pattaya24.ru) **ЖМИ СЮДА**



СКАЧАТЬ СПРАВОЧНИК  
И УЗНАТЬ БОЛЬШЕ

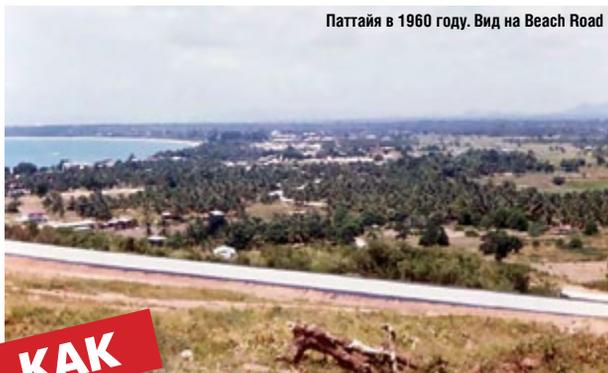
## О КОРОЛЕВСТВЕ ТАИЛАНД

вы можете на сайте [www.bibliothai.ru](http://www.bibliothai.ru) **ЖМИ СЮДА**





Паттайя в 1960 году. Вид на Beach Road

**КАК**

## ПАТТАЙЯ ИЗМЕНЯЛАСЬ

**К**ак ни трудно в это поверить, но всего полвека назад на месте любимого города-курорта не было ничего, кроме крохотной рыбацкой деревушки. Первый шаг к перевоплощению Паттайи в мировой туристический центр был сделан 26 апреля 1961 года.

В этот день здесь высадилась первая группа американских военнослужащих, воевавших во Вьетнаме. Сотня молодых парней в погонах прибыла на отдых – представляете? Как отдыхают солдаты, вряд ли нужно объяснять: выпивка и женщины! И вся местная «инфраструктура» начала формироваться строго в соответствии с этими непритязательными вкусами. Рыбаков разогнали, и прямо на берегу появилось множество на скорую руку выстроенных баров и гостиниц, где можно снять номер на ночь или на час. Затем выяснилось, что янки хотят тратить свои доллары и на другие товары и услуги. Так поселение стало прирастать магазинами и парикмахерскими, закусочными, прачечными и прочими объектами. Увеличилось число отдыхающих – значит, стало расти количество обслуживающего, во всех смыслах слова, персонала. Стали строить новые дома, новые дороги, проводить коммуникации...

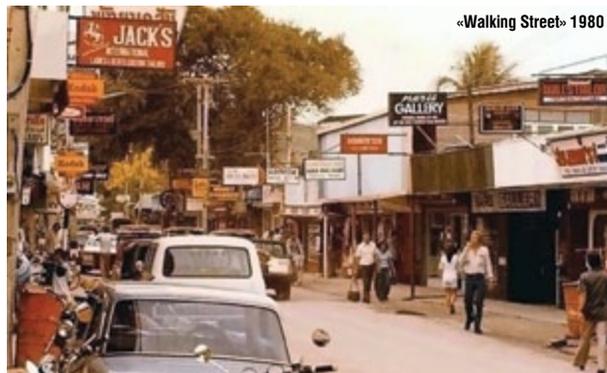
А затем война закончилась. Янки свернулись и уехали-таки домой, как требовала мировая и особенно социалистическая общественность. На этом бурная короткая история поселка-курорта, могла бы и завершиться. Но тут выяснилось, что отдых на берегу Сиамского залива оставил столь яркие впечатления у тысяч американских солдат, что они готовы вернуться сюда в качестве



Первый пивной бар в Паттайе «Barbo's»

вернуться сюда в качестве

«Walking Street» 1980



туристов! Вплоть до 80-х годов Паттайя продолжила умеренное развитие в качестве мекки секс-туризма. К тому времени Таиланд переживал небывалый экономический подъем, в Бангкоке стали подниматься высоко вверх сотни небоскребов, вместе с ними росло благосостояние нации. Многие столичные жители оказались способными платить за качественный отдых, а от Бангкока до Паттайи – всего полторы сотни километров. Так город настиг новый виток развития: стали возводиться новые отели, кафе, рестораны и другие объекты инфраструктуры. Вскоре, удачно вписавшись в государственную программу по развитию туризма, курорт стал менять специализацию, все больше становясь городом для семейного отдыха.

Сегодня население города, согласно официальной статистике, составляет около 110 тысяч официально зарегистрированных человек. Но есть мнение, что по факту здесь постоянно проживает не менее 300 тысяч человек, а в пик туристического сезона это число еще увеличивается. Часто называют цифру более чем в 500 тысяч человек.

Зато совершенно точно можно сказать, что Паттайя привлекает более 4 миллионов гостей в год. И каждый из них обязательно найдет здесь отдых по душе. Уникальный климат позволяет отдыхать в Паттайе круглый год – даже в сезон дождей количество солнечных дней достаточно для купания и получения красивого загара. В Паттайе вас ждет разнообразнейшая экскурсионная программа на любой вкус; увлекательный шопинг и знакомство со знаменитой тайской кухней (не пропустите блюда из свежайших морепродуктов!) и, конечно, весь ассортимент ночной жизни и развлечений.

По материалам сайта  
[www.pattaya24.ru](http://www.pattaya24.ru)



Современная Паттайя

**КУДА****СЪЕЗДИТЬ****И ЧТО****ПОСМОТРЕТЬ?**

**Б**лагодаря усилиям местных властей и туристам из России и стран СНГ, Паттайя медленно, но уверенно превращается из обители секс-туризма в респектабельный семейный курорт. Этому способствуют широчайший выбор экскурсионных программ: здесь есть туры на любой вкус и цвет! Расскажем о некоторых, самых ярких из них.

**ЭКСКУРСИЯ НА РЕКУ КВАЙ** – одна из самых интересных, к тому же рекомендовать ее можно всем без исключения. Поездка на два дня в провинцию Канчанабури, на самый запад Таиланда. Посещение водопадов, сплав по реке Квай, проживание в экзотичном отеле, посещение каналов недалеко от Бангкока и много других интереснейших мест.

**ОБЗОРНАЯ ПО ПАТТАЙЕ**, как правило, это бесплатная экскурсия от тур-оператора. Вы поднимитесь на холм Будда-Хилл (Buddha Hill), на вершине которого сооружена статуя Будды (самая крупная в Паттайе), там-же находятся: тайский буддистский храм и святилище, оформленное в изящном китайском стиле. Соседний холм также знаменит, с него открывается великолепный вид на панораму бухты Паттайя. Вы посетите змеиную ферму, где увидите потрясающее шоу. Плюс (не у всех это включено в программу) визит в океанариум Underwater World. В каждую обзорную экскурсию обязательно включены заезды во всевозможные магазины.

**ОСТРОВНЫЕ ЭКСКУРСИИ.** В основном это поездки на отдаленные от курорта острова: Ко Самет, Ко Чанг и Ко Куд. Обычно программа предполагает двухдневное их посещение. Хотя хочется, конечно же, задержаться в этих райских тропических местах подольше!

**ДЛЯ ЛЮБИТЕЛЕЙ ПОЗНАВАТЕЛЬНЫХ ЭКСКУРСИЙ** можно посоветовать «Ват Ян», с посещением храмового комплекса и деревни длинношейх женщин. Храм истины и парк миниатюр

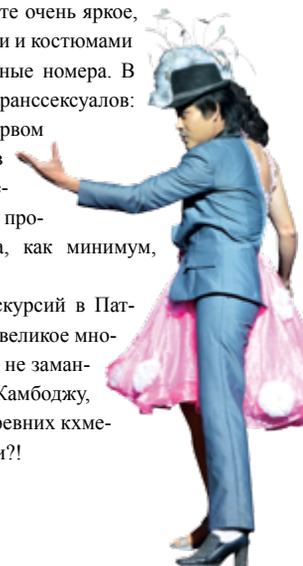
«Мини Сиам». Практически на всех гостей неизгладимое впечатление производит экскурсия в Бангкок, особенно если кроме королевского дворца и прогулки по каналам в нее включен столичный океанариум и обед в отеле «Байок Скай» (с посещением обзорной площадки наверху самого высокого в Таиланде небоскреба!).

В Паттайе огромный ассортимент семейных экскурсий, которые рекомендованы для посещения с детьми. Взять, к примеру, тропический сад Нонг Нуч (Nong Nooch) – это чудо парковой культуры! Огромное собрание пальм, орхидей, бромелиевых, кактусов и других тропических растений. Самое интересное в Паттайе шоу слонов и множество других развлечений. На территории парка есть небольшой зоосад, где вы найдете огромных сухопутных черепах, питонов и других рептилий, вольер с птицами. Не забудьте фотоаппараты и запасные батарейки к ним!

Экскурсия в открытый зоопарк Кхао Кхео (Khao Kheow Open Zoo) понравится всем, кто интересуется животным миром. То есть, всем! Этому способствует то, что зоопарк совсем не похож на знакомые нам зоосады. Здесь животные не ютятся в тесных клетках, а гуляют на воле или в вольерах с естественными преградами – водой или высокими стенами. Вы сможете из рук покормить носорога и козую, жирафа и бегемота... А перечислить всех животных, которых вам предстоит увидеть, и вовсе невозможно.

**ТРАНСВЕСТИТ-ШОУ**, а точнее, шоу транссексуалов. Нет-нет, мы не ошиблись. Эта экскурсия действительно рекомендована для посещения всей семьей! Вы увидите очень яркое, зрелищное шоу с дорогими декорациями и костюмами плюс хорошо поставленные музыкальные номера. В Паттайе находятся целых два театра транссексуалов: «Альказар» и «Тиффани-шоу». В первом можно фотографировать, тогда как в «Тиффани» фотографировать запрещено. Но каждое имеет собственную программу и интересно посмотреть оба, как минимум, чтобы сравнить.

Думаете, на этом ассортимент экскурсий в Паттайе исчерпывается? А вот и нет, здесь великое множество программ и направлений. Разве не заманчиво отправиться на несколько дней в Камбоджу, на свидание с великой цивилизацией древних кхмеров или поплавать вместе с дельфинами?!





# НАРОДНАЯ КАМБОДЖА

КОМФОРТНЫЙ И НЕДОРОГОЙ ТУР  
В СКАЗОЧНОЕ КОРОЛЕВСТВО КАМБОДЖА

Программы:

2 дня-1 ночь; 3 дня-2 ночи

• **ВЫЕЗДЫ ЕЖЕДНЕВНО** •  
• **ВСЁ ВКЛЮЧЕНО** • **РУССКИЙ ГИД**

**ПОЗВОНИ ПРЯМО СЕЙЧАС И ПОЛУЧИ  
НЕВЕРОЯТНО НИЗКУЮ ЦЕНУ +  
СКИДКИ НА ГРУППУ**

телефон  
**08-6139-1293**



# 10 причин

по которым Вам могут быть  
интересны мои услуги.

1. Вы предпочитаете индивидуальные туры - автобус с 40 попутчиками - это не для Вас.
2. Вы любите кататься на яхте - ведь это круто))))).
3. Устроить мальчишник на вилле с бассейном - Ваша тема.
4. Вы не любите стоять в очередях на паспортный контроль в аэропортах - зачем, если есть депутатский зал?
5. Рыбалка - это гуд.
6. Приехать в Таиланд и не подружиться с красивой тайкой - преступление.
7. ШОППИНГ??? Конечно. Всегда и везде.
8. Магическая тату как у Анджелины Джоли - УЖЕ ХОЧУ. А что это такое?
9. СПА салоны - не меньше одного в день - ведь это так полезно для здоровья.
10. Если Вы прочитали все пункты и читаете последний - добро пожаловать. Вы НАШ человек.

## Подробности - на моем сайте.

Я специализируюсь на индивидуальных турах по Бангкоку, Паттаيه, Северу Таиланда.

Имею команду гидов с автомобилями, которые провезут Вас по замечательной стране - Таиланду. Кроме того, рекомендую рыбалку - морскую и на озерах. Индивидуально. Аренда яхт и вилл.

ВИП встреча и проводы в аэропортах Таиланда.

Все развлечения в Паттаيه.

Строго индивидуально.

**ЖМИ СЮДА**

Сайт: [www.pattayaparty.ru](http://www.pattayaparty.ru)

Тел: 087 692 4792

Skype: sidorenkooleg1



В ОГЛАВЛЕНИЕ

## ЗОЛОТОЙ ТРЕУГОЛЬНИК

Север Таиланда + Бирма + Лаос

Дегустация спиртовых настоек на змеях,  
медвежьих ушах и тигровых лапах.

Чианг Рай - столица  
могущественного королевства Лана.

Чианг Май - осмотр Мекки Буддизма  
храма Дой Сутеп.

Фабрика Чиангмайских зонтов  
и удивительного качества шёлка.



Отличное дополнение к пляжному отдыху  
в Паттайе или на островах.

Экскурсия проводится  
с русским гидом.

08-9938-4237

[www.siamtv.ru](http://www.siamtv.ru)

ЖМИ СЮДА



В ОГЛАВЛЕНИЕ



## ПУТЕШЕСТВУЙТЕ С НАМИ ИЗ ПАТТАЙИ!

Сингапур, Вьетнам,  
Малайзия, лаос, Гонгконг

Макао, непал, Бирма,  
Индонезия, Шри-Ланка,  
Бруней, Бутан

и многое другое...

Программы от 400-х \$,  
ВКЛЮЧАЯ АВИАПЕРЕЛЕТ

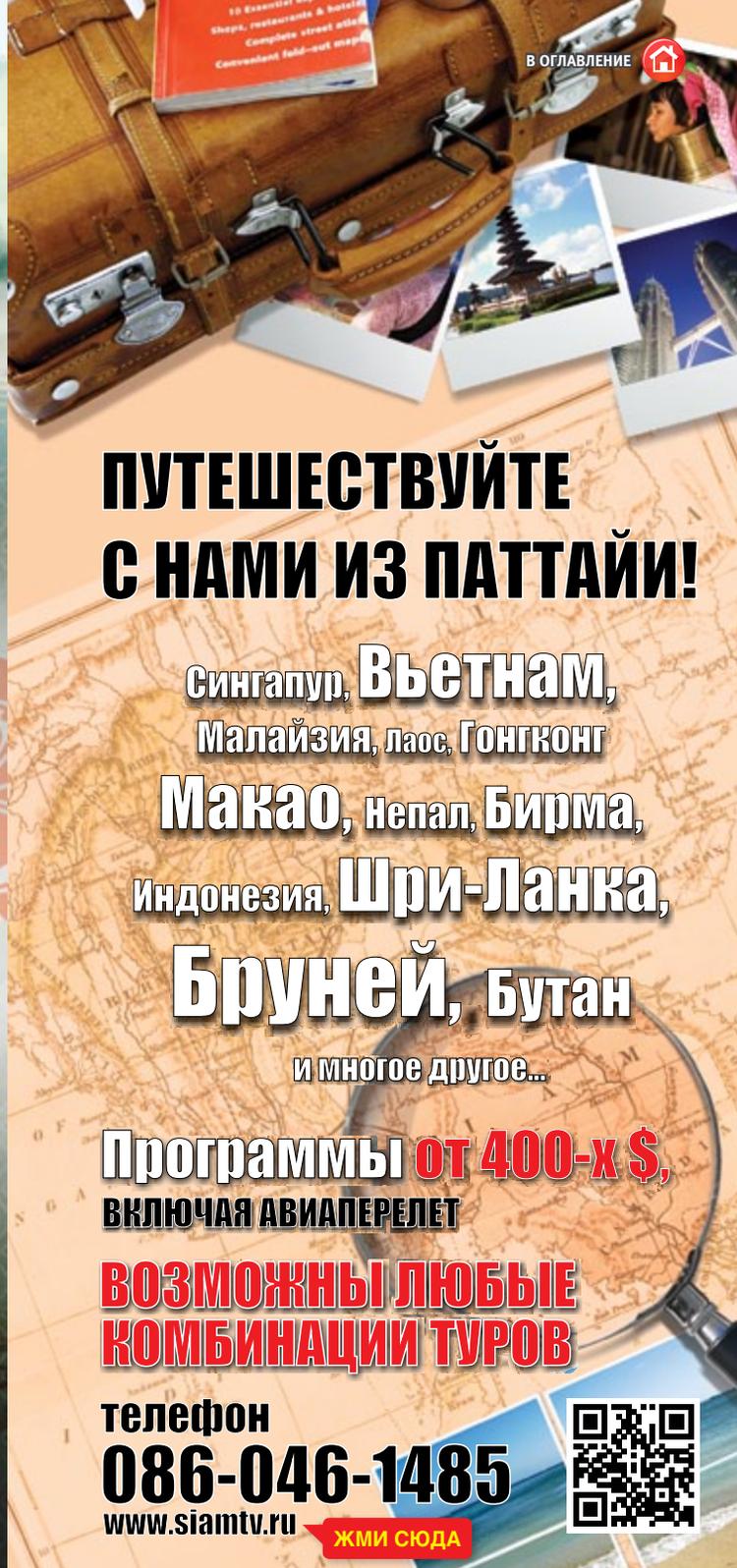
ВОЗМОЖНЫ ЛЮБЫЕ  
КОМБИНАЦИИ ТУРОВ

телефон

086-046-1485

[www.siamtv.ru](http://www.siamtv.ru)

ЖМИ СЮДА





В ОГЛАВЛЕНИЕ



## «Превед Тур» – это лучшие экскурсии Таиланда по разумной цене!

Самое большое экскурсионное предложение в Паттайе: тематические программы, шоу, ужины, морские туры, рыбалки и многое другое.

Мы также предлагаем авторские программы:

- ♦ Путь к Аватару
- ♦ Магический Таиланд
- ♦ Тайнский остров «Ко Сичанг»
- ♦ Квай Эксклюзив
- ♦ Экзотический Коктейль
- ♦ Вечерняя Паттайя

Описание программ на сайте:

[www.prevedtour.ru](http://www.prevedtour.ru)

На ваши вопросы ответит горячая линия компании:

**08 925 28 408**



## Лучшие свадебные церемонии в Таиланде!

Символические свадебные церемонии в Таиланде становятся все более популярными. Это красивый праздник для двоих, который не требует больших финансовых вложений. Только вы решаете, кто будет рядом с вами в этот важный день. Мы сделаем его незабываемым. А прекрасные фотографии станут частью вашего семейного альбома.

**Свадебные программы:**

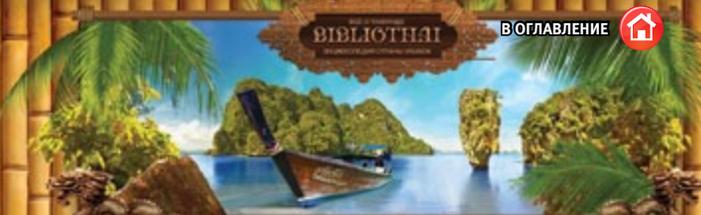
- ♦ Тайнство буддийского венчания
- ♦ Тайская Классическая Свадьба
- ♦ Европейская Классическая Свадьба
- ♦ Люкс
- ♦ Люкс Белоснежный Песок
- ♦ Люкс Тропический Сад
- ♦ Люкс Коралловый Остров
- ♦ Люкс Остров Самет и другие...

Описание программ подробно на [www.prevedtour.ru](http://www.prevedtour.ru) **ЖМИ СЮДА**

Задать вопросы по организации и забронировать церемонию можно по телефону: **08 43 515 874**



В ОГЛАВЛЕНИЕ



[WWW.BIBLIOTHAI.RU](http://WWW.BIBLIOTHAI.RU)

## Энциклопедия Таиланда



- полезная информация для туристов
- информация о королевской семье
- новости Таиланда и многое другое...

## ВНИМАНИЕ КОНКУРС!

*Пришлите свой рассказ об отдыхе в Таиланде и выиграйте набор тайской косметики!*

Подробности на сайте [www.bibliothai.ru](http://www.bibliothai.ru)



**ЖМИ СЮДА**

**КАК**

## ПОПАСТЬ НА ОСТРОВА?

**К**аждый турист, приехавший на отдых в Паттайю, задается вопросом: «Где лучше всего загорать и купаться?». В принципе, можно купаться и в центральной части города, но пляжи и вода в прибрежной полосе не самые чистые (особенно после штормов, когда на берег выбрасывает много мусора), людей слишком много, рядом проезжая часть с машинами и выхлопными газами. На отдаленных пляжах, таких как Вонгамат и Джомтъен, ситуация не намного лучше. Поэтому, чтобы насладиться пляжным отдыхом, лучше отправляться на острова, где и вода чище, и пляжи менее засоренные, и людей не так уж много.

Вокруг Паттайи есть более десятка островов, но не на каждом из них есть хорошие пляжи. А инфраструктура и транспортное сообщение есть только на одном острове, ближайшего от городка-курорта. Это – знаменитый остров Ко Лан (Koh Larn), который находится на расстоянии восьми километров от Южной Паттайи. Для поездки туда можно купить экскурсию, но можно добраться и на общественном транспорте или арендованных катерах. Паром отходит от центрального городского пирса Бали Хай (сразу за улицей Walking Street) почти каждый час, с 7 часов утра и до 17 вечера. Билет на паром стоит 30 батов. На остров Ко Лан паромы прибывают на главный пирс Бан Пиан или на пляж Тавенан Бич. От любого из этих мест можно доехать до других пляжей на сонг-тео (местная маршрутка) за 30-40 батов или на мото-байк-такси за 50 батов.



**Полезный совет:** если вы решили плыть на пароме за 30 батов, то идите сразу на корабль, не покупайте билет в кассе. В кассе обычно говорят, что билетов на ближайший паром уже нет, есть билеты отправлением через час и тут же вам

предлагают билет за 200 батов на скоростной катер. Между тем, билет на катера, которые ходят прямо на один из пляжей и стоят 150 батов в обе стороны, можно купить сразу при входе на пирс.

Остров Ко Лан небольшой, 4 км в длину и около 2 км в ширину. Население острова состоит из более одной тысячи жителей, которые живут в поселке Набан. На холмах Ко Лана есть буддистский храм и обзорные площадки. Почти вся территория острова покрыта джунглями с тропическими растениями, а недалеко от берега, в нескольких местах, есть коралловые рифы.

На Ко Лане есть шесть цивилизованных пляжей, с развитой инфраструктурой, и несколько полупустынных пляжей, где нет никаких благ цивилизации. Самый большой, шумный и обитаемый, называется Таваен Бич. Здесь есть большой выбор кафе и ресторанов, магазинов и торговых лавок, шезлонгов-зонтиков и масса всяких водных развлечений. Но именно этот участок, популярен среди тайских, китайских и русских туристов, поэтому здесь очень шумно и не совсем уютно.

Второй по популярности пляж, Самае Бич, расположен на юго-западе Ко Лана. Здесь вода более чистая, так как это противоположная сторона от материка и города. Тут преобладают европейские и российские туристы и на этом пляже менее шумно и более приятно.

Южный пляж Нуал Бич, часто его еще называют «Манки Бич», менее развит, но он примечателен тем, что рядом, в ближнем лесу живут макаки, которые иногда приходят к туристам за едой. Вход в воду через камни, что немного неудобно. Вода возле самого берега иногда бывает мутной. Когда-то, недалеко от берега, затонула баржа и именно там есть красивый подводный мир с кораллами. Этот пляж подойдет для снорклинга.

Есть еще пара небольших пляжей, с не очень развитой инфраструктурой и с меньшей концентрацией туристов. Это Тьен Бич на западе, Тхонг Ланг Бич и Дэнг Бич на севере. На этих пляжах тише, спокойнее и чище, но и сервис – шезлонги и зонтики, питание и развлечения – дороже. На северо-восточной части Ко Лана есть пара пляжей без какой-либо инфраструктуры, что хорошо для любителей одиночества и тех, кому не нужен цивилизованный комфорт (читай: тех, кто еду и воду принесет с собой, а еще не побоятся сходить в туалет в ближайшие кусты).

Из других островов неподалеку от Паттайи, можно назвать Ко Рин – необитаемый, с белоснежными пляжами, но мусор выбрасываемый морем на берег не всегда располагает к отдыху. Кроме того, остров используется военными в качестве полигона и туда не всегда возможно попасть.

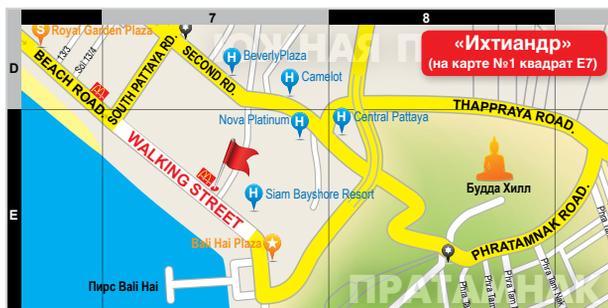
Остров Ко Пхай красив и находится под патронажем военно-морских сил Королевства Таиланд. Вдоль острова находится коралловый риф, где можно заняться снорклингом и дайвингом. Добраться до того и другого острова можно только с помощью арендованного катера. Катер можно арендовать прямо на пляже в Паттайе.




**ИХТИАНДР**  
РОССИЙСКИЙ ЦЕНТР ПОДВОДНОГО ПЛАВАНИЯ

**Центр подводного плавания  
и медитации «Ихтиандр»**

**ДАЙВИНГ, РЫБАЛКА  
И МОРСКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ**  
КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ КОРАБЛИ, ОПЫТНЫЕ  
РУССКОГОВОРЯЩИЕ ИНСТРУКТОРЫ И ГИДЫ



Тел: 081 525 2520

Сайты: [www.ihTiander.com](http://www.ihTiander.com)  
[www.ihTiander.ru](http://www.ihTiander.ru)  
[www.facebook.com/Ihtiander.Thailand](http://www.facebook.com/Ihtiander.Thailand)

Почта: [info@ihTiander.com](mailto:info@ihTiander.com)

Адрес: В начале «Walking Street», со стороны развлекательного центра «Bali Hai Plaza». Рядом с рестораном «Распутин»

**ЖМИ СЮДА**




**ВКУС МОРЯ  
ДЛЯ ЦЕНИТЕЛЕЙ**

**НА ЯХТЕ**  
под парусами для романтиков

**НА МОТО-ЯХТЕ**  
для любителей роскоши и скорости

**НА КАТАМАРАНЕ**  
для всей семьи или большой компании

индивидуалье, групповые прогулки,  
многодневные круизы, организация  
фотосессий и праздников

**Выбирайте свой эксклюзивный круиз  
на яхте или катамаране  
премиум-класса!**



Заказ по тел: 08 7672 1099 (по-русски)

Почта: [siamsailing@hotmail.com](mailto:siamsailing@hotmail.com)

Адрес: Офис «Siam Sailing» находится в яхт-клубе «Оушен Марина», 450 метров от шоссе Сукхумвит

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

บริษัท สยาม เซลลิ่ง, โรงแรม โอเชียน มาร์ริน่า, ห้องแถวที่ 33,  
เลขที่ 167/5 ถนน สุขุมวิท (กิโลเมตรที่ 157) อ.สัตหีบ จ.ชลบุรี  
ประเทศไทย 20250

**ГДЕ**

## В ПАТТАЙЕ РАЗВЛЕЧЕНИЯ ДЛЯ ЭКСТРЕМАЛОВ?

**Ж**елаете впрыснуть в кровь заряд адреналина и получить острые ощущения? – нет проблем. Кроме всем известных пляжных развлечений, здесь достаточно мест где можно сделать это вполне безопасно.

### «ПОЛЕТЫ» В ДЖУНГЛЯХ

Если вы неравнодушны к высоте и любите дикую природу, то к вашим услугам сразу две приключенческих программы. Первая называется «Полет Гиббона» и находится прямо на территории зоопарка Кхао Кхео. Вам предстоит пройти маршрут из 30 точек высоко над землей, используя изобретательную систему площадок и домиков на деревьях, а также канатных дорог и подвесных мостов протяженностью более 2 км. Вы будете не только перелетать, заползать, прыгать, но и любоваться первозданной красотой джунглей.

Другой похожий аттракцион называется Cable Rides. Между деревьями в джунглях, на высоте до 30 метров, натянуты тросы, по которым вам и предстоит с помощью специальных крепежей передвигаться – «лететь» над лесом.

И та и другая программа предлагает профессиональное снаряжение, современное оборудование и опытных инструкторов, обеспечивают полную безопасность. Преимущество «гиббонов», пожалуй, в чуть более разнообразной полосе препятствий и в возможности совместить «полеты» с посещением зоопарка Кхао Кхео.

### ПРЫГНУТЬ ВНИЗ ГОЛОВОЙ С ВЫСОТЫ 60 МЕТРОВ

Есть и такое развлечение в Паттайе. На специальной площадке вас поднимают на высоту 60 метров, крепят к вашим ногам резиновый трос, и вы прыгаете вниз, долетая почти до поверхности пруда. За дополнительные 300 батов, вас снимут на видео и сделают фотографии. После прыжка вручат сертификат.

### КВАДРОЦИКЛЫ

В Паттайе есть несколько подготовленных трасс, где можно покататься на ATV – именно так правильно называется это развлечение. Одно из них находится на Джомтьене. От моря, по Soi Chaiyaphruk, ехать примерно 800 метров, затем повернуть направо на Soi 3 (перед «7-Eleven») далее, никуда не сворачивать, пока не увидите вывеску и трассу для катания на квадроциклах. Длина круга примерно 1 км. Промчаться 5 кругов обойдется в 500 батов. Работают с 9.00 до 19.00, хотя на месте посоветовали приходить с 10.00 и до 18.00.



### СТРЕЛЬБА

Из огнестрельного оружия пострелять можно в нескольких местах, например на острове Ко Лан. В самой Паттайе почувствовать себя ковбоем или агентом 007, можно (вот ирония судьбы) в здании «Тиффани шоу». Время работы с 10.00 до 20.00. Рядом с вами обязательно будет инструктор, который перезаряжает оружие, обучает правильно целиться и стрелять. Перед началом стрельбы вы подпишите договор об ответственности за нарушение правил стрельбы. Важно, что посетителей пускают пострелять только при условии, что у вас есть поручитель, то есть, нужно приходить минимум вдвоем. Это сделано на случай если кто-то захочет свести счеты с жизнью. В тире есть пистолеты Bereta, Colt калибра 9 mm, Ruger калибра 22, а так же револьверы и винтовки. 10 патронов стоят 500-600 батов, за 25 штук придется заплатить 1000-1250, а чтобы настреляться вволю (50 патронов) нужно отдать 2-2,5 тысячи.

### РЫБАЛКА

Возможно, вам кажется, что в ловле рыбы нет ничего экстремального. А что вы скажете про рыбалку на сома в два метра длинны?! На Джомтьене, на улочке Soi 14, рядом с отелем Furama Jomtien Beach есть пруд – Jomtien Fishing Park, где водятся огромные карпы, сомы и другие виды тропической рыбы внушительных размеров. Удовольствие стоит 300 батов, а единственное разочарование заключается в том, что всю пойманную рыбу нужно будет выпустить обратно в воду.

Если же вас интересует морская рыбалка, то проще всего купить такую экскурсию у своего отельного гида или заказать в любом агентстве. Вам предложат рыбалку на кальмара, ночные виды рыбалок, подводную рыбалку и многое другое.





Где досуг свой провести?  
Что купить? Куда пойти?

ФОТО, КОНКУРСЫ В ЭФИРЕ  
Паттайя Двадцать Четыре!



СОВРЕМЕННЫЙ ГОРОДСКОЙ ПОРТАЛ

**ПАТТАЙЯ 24**



[www.pattaya24.ru](http://www.pattaya24.ru)

ЖМИ СЮДА



**КАК?**

## ДОБРАТЬСЯ ДО...? НАЗЕМНЫЙ ТРАНСПОРТ.

С транспортом в Таиланде все весьма сложно и в тоже время просто. Сеть автомобильных дорог хорошо развита, покрытие дорог отличного качества, и автобусные маршруты пронизывают страну вдоль и поперек. Проезд весьма дешев, например, ехать всю ночь от Паттайи до границы с Лаосом на комфортабельном автобусе, стоит 500 батов. Даже поездка до о.Пхукет (12 часов в пути, отправление от станции, что через дорогу от автовокзала на Северной улице, ежедневно в 18.00) обойдется от 1000 до 1250 батов.

**Из Паттайи в Бангкок** на автобусе лучше ехать до станции Эккамай (Ekkamai), рядом с которой есть одноименная остановка BTS (легкое, надземное метро), с помощью которого вы легко доберетесь до любого района Бангкока. Билеты на автобус можно купить за полчаса до отправления. Стоимость билета от 113 до 121 бата. Автобусы отправляются каждые 30-40 минут с 4.30 до 21.00.

**Воздушный транспорт в Таиланде** также широко распространен, почти в каждой провинции и, разумеется, во всех туристических уголках страны существует аэропорт, куда совершаются регулярные рейсы из Бангкока и других городов.

Неподалеку от Паттайи, около 40 минут на такси, так-же есть аэропорт – Утапо (U-Тарао). Оттуда вы сможете совершить перелет на о.Самуи (вылет ежедневно в 11.00 и 17.20) и на о.Пхукет (вылет также ежедневно в 13.00). Билеты можно приобрести как в самом аэропорту так и в многочисленных агентствах города.

### ЧТО КАСАЕТСЯ ПАТТАЙИ

Привычного вам общественного транспорта, в Паттайе вы не найдете. Нет его и ни в одном другом городе страны, кроме Бангкока, где представлены практически все виды городского транспорта, вплоть до подземного (MRT) и надземного (BTS) метро.

Вместо автобусов и троллейбусов в Паттайе есть «сонг тео» – пикапы с двумя сидениями вдоль кузова, которые русские



часто называют маршрутками или тук-туком. Курсируют они по определенному маршруту. К примеру, от перекрестка Северной и Второй улиц (от «Дельфинов»), по Пляжной улице до Южной, а от туда в обратном направлении, по Второй улице. Стоимость проезда по городу 10-20 батов в зависимости от расстояния. Пользоваться этим видом транспорта нужно следующим образом:

- Ориентируйтесь заранее по карте Паттайи, где вы и куда вам нужно.
- Видите тук-тук, поднимаете руку, садитесь. Важно: не подходите к водителю, не тычьте пальцем в карту. Он вас обязательно туда отвезет! Но не за 10-20 батов, а за 100-300 батов, как такси.
- Подъехали к нужному вам месту (или заметили, что автомобиль свернул куда-то не туда) – нажали кнопку, подошли к водителю, отдали за проезд БЕЗ СДАЧИ. (иначе не переживайте, если на сдачу получите сумму, меньше, чем рассчитывали).
- Если маршрут сложный и требует пересадок, а вас несколько человек, имеет смысл взять сонг-тео как такси, обязательно заранее договоритесь о сумме оплаты проезда. Помните – таксисты они во всем мире одинаковые.

Вторым популярным средством передвижения являются мотобайк-такси («мотосай-такси»). Это удобное и недорогое средство передвижения по городу, так как в Паттайе бывают дорожные пробки, а мото-таксисты знают все лазейки, улочки и объезды. Не забывайте надевать шлем и аккуратно усаживаться на сидение: шрамы на ногах от ожогов горячей выхлопной трубой мото-байка – распространенное «украшение» многих туристов.

Как правило, мото-байкеры обитают возле отелей, на перекрестках и возле крупных торговых точек. Их можно опознать по цветным жилеткам, цвета которых меняются в зависимости от района работы. Неписаное правило «мотосай-кодекса» гласит, что мото-байкер не имеет права брать пассажира в чужом районе. Поэтому не стоит пытаться «поймать» проезжающего мимо «чужого» мотобайщика. Лучше просто пройти до ближайшего перекрестка, и вы обязательно увидите «своего».

Арендовать мотобайк (150-250 батов на сутки или 1000 в неделю) тоже можно. Но советовать не будем, минусы явно перевешивают плюсы. Назовем лишь три довода. Местное движение чересчур хаотично – потому опасно. Если у вас нет тайских прав категории «А», значит, в случае аварии вы будете признаны виновными в любом случае. Медицинская страховка туристов не подразумевает оплату медицинской помощи в случае если вы управляли транспортным средством.

Поэтому, если вы хотите самостоятельно передвигаться по городу – то лучше взять в аренду автомобиль.



**MAKS  
CAR RENT**

# АРЕНДА АВТОМОБИЛЕЙ

- ПОЛНАЯ СТРАХОВКА
- ПОДАЧА АВТОМОБИЛЯ КЛИЕНТУ
- БЕСПЛАТНАЯ GPS-НАВИГАЦИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
- БЕСПЛАТНОЕ ДЕТСКОЕ СИДЕНЬЕ
- УСЛУГИ ВОДИТЕЛЯ ДЛЯ ДАЛЬНИХ ПОЕЗДОК ПО ТАИЛАНДУ
- ТАКСИ СЕРВИС: ПАТТАЙЯ - АЭРОПОРТ

**тел. 084 636 7032**

**ЗАБРОНИРУЙ АВТОМОБИЛЬ ЗАРАНЕЕ  
И  
ОН ВСТРЕТИТ ТЕБЯ В ПАТТАЙЕ**

**ГДЕ**

## ОБМЕНЯТЬ ДЕНЬГИ?

**В**опреки устойчивому убеждению отечественных туристов, российскими рублями или казахстанскими тенге невозможно расплатиться в паттайских отелях, ресторанах и магазинах. В Таиланде существует собственная валюта - тайский бат, на всех купюрах изображены портреты действующего короля Пхумипона Адульядета и других членов венценосной семьи. 1 тайский бат = 100 сатангам. В обращении присутствуют монеты номиналом 25 и 50 сатангов, 1, 2, 5 батов и 10 батов. Купюры 20, 50, 100, 500, 1 000 батов.

Так что, приезжая на отдых в Таиланд, нужно брать доллары, евро или «пластиковые деньги». Мировые валюты можно поменять в любом отделении банка страны или в многочисленных обменных пунктах. Менять всю валюту в отелях или аэропорте не рекомендуется, так как там невыгодный курс. Важно знать, что в Таиланде курс обмена купюр разного достоинства может быть разным. Так купюры 50\$ и 100\$ США меняются по самому высокому курсу, доллары 5\$, 10\$ и 20\$ – по среднему курсу, а 1\$ и 2\$ – по самому низкому курсу. Во многих уличных обменниках не берут доллары, выпущенные до 1996 года: такие купюры можно разменять только в банке.

Иногда бывают ситуации, когда доллары заканчиваются и остаются на руках лишь российские рубли. Неужели они никому не нужны в Таиланде? Вообще-то рубли не являются свободно - конвертируемой валютой и их не принимают в государственных банках и большинстве обменниках. Однако наши туристы давно играют важную роль на курорте, поэтому в некоторых районах существуют обменные пункты, где можно поменять рубли на баты. Это районы Вонгамат (возле отелей «Centara Grand Mirage», «Long Beach» или «Zign»), район Пратумнак (отели «Cosy Beach», «Айленд Вью» и «Маунтин Бич»), район отеля «Pattaya Park», в туристическом агентстве «Чайка» (возле отелей «Dragon Beach»

и «Natural Park»), в районе улицы Walking Street. Если возле вашего отеля нет обменника, спросите своего отельного гида, возможно, он самостоятельно обменяет вам рубли на баты.

Если же у вас есть пластиковая кредитная или дебетовая банковская карта, можно воспользоваться ею и снять деньги в местной валюте в любом местном банкомате. Лучше сразу снимать крупные суммы денег, так как за каждую такую операцию с вас снимут 150 батов + % (обычно не больше 3%).

### КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ БАНКОМАТОМ В ТАИЛАНДЕ? РАСПИСЫВАЕМ ВСЕ АЛГОРИТМ ДЕЙСТВИЙ:

- *Вставьте карту.*
- *Банкомат запросит PIN код. Закройте рукой клавиатуру и введите ваш пароль. Нажмите кнопку «Ок».*
- *Переключите язык интерфейса на английский (english).*
- *Для снятия денег нажмите «Withdrawal».*
- *Выберите из предложенных сумм или введите другую.*
- *Согласитесь с комиссией 150 батов, нажав кнопку «Ок».*
- *Получите деньги.*
- *Согласитесь или откажитесь от печати чека и заберите свою банковскую карту.*

### СОВЕТЫ:

Для того чтобы удачно воспользоваться банковской картой в Таиланде, нужно еще в России позаботиться об этом. Многие российские банки при попытке снятия наличных в банке Таиланда тут же блокируют карту, подозревая мошеннические операции. Некоторые банки разблокируют вашу карту, если вы назовете кодовое слово, а некоторые - только в том случае если вы лично придете в офис и напишите заявление. Чтобы не попасть в ситуацию, когда вы окажитесь в чужой стране с куском бесполезного пластика, лучше заранее посетить свой банк и уведомить работников банка о планах посетить Таиланд. Дальнейшие ваши шаги уже зависят от внутренних инструкций конкретного банка.

Если вы сделали ошибку при вводе суммы или PIN кода нажмите кнопку «Cancel» или «No».

Если вы все еще не уверены, как использовать банкомат для снятия денег, идите в банк, где вам помогут снять деньги.



25 сатангов



50 сатангов



1 бат



2 бата



5 батов



10 батов

ЧТО

И ГДЕ

КУПИТЬ?



Не секрет, что многие товары в России стоят дороже, чем в других странах. В Паттайе, как в любом другом крупном курортном городе мира, множество крупных торговых центров.

### ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР CENTRAL FESTIVAL НА КАРТЕ «С5»



centralfestival

Считается самым крупным и посещаемым центром в городе. Стоит посетить один из многочисленных ресторанов, посмотреть кино или попеть в караоке. Все эти развлечения доступны в верхней части здания. Нижние этажи – занимают многочисленные павильоны одежды, ювелирных украшений, электроники, игрушек, а также косметических и парфюмерных средств. Всего комплекс состоит из шести надземных и цокольного этажа, где располагается Фуд Корт и большой супер-маркет Top's, где доступны практически любые продукты.

### ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР ЭЛЕКТРОНИКИ TUKCOM НА КАРТЕ «D7»



Этот центр является местом торговли электроникой. Помимо оригиналов, продаются подделки знаменитых брендов. Однако при совершении любых покупок необходимо проверять работоспособность всех комплектующих. Иногда наушники могут быть сломаны или панель неплотно прилегать к корпусу телефона.

### ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР ROYAL GARDEN PLAZA НА КАРТЕ «D6»



ROYAL GARDEN PLAZA

Трехэтажный торговый центр. На первом этаже – кафе и рестораны, фаст фуд от «KFC» и «McDonalds», спорт товары известных фирм. На втором – большой отдел с косметикой и аптека «BOOTS». На этом же этаже парикмахерская, электроника, японский ресторан, изделия из серебра и золота, часы и одежда. Третий этаж – большой магазин с оригинальными CD, кинотеатр, 3D кинозал с движущимися креслами, игровые автоматы, музей необычных вещей «Верю, не верю» и комната страха. Есть и Фуд Корт.

### BIGC

Магазины «Биг Си» – это сеть торговых центров типа – «все в одном», а посему они практически одинаковые по всему Таиланду. Одна часть торговых площадей отведена под продукты, другая под одежду, электронику и прочие товары от вилки с ложкой до мебели. Кроме того во всех «Биг Си» множество ресторанов и кафе, и обязательно фаст фуд: «KFC» и «McDonalds».

#### BigC На карте «С4»

Находится на второй улице, неподалеку от перекрестка с «Дельфинами».

#### BigC На карте «B8»

Находится на перекрестке Южной улицы и Сукхумвита.

#### BigC Extra На карте «B5»

Находится на центральной улице.



### TESCO LOTUS

Как и «Биг Си», торговые центры «Лотос» – сетевые. Здесь можно купить если не все, то почти все. Электроника, бытовые товары, одежда, продукты и т.д.

#### Tesco Lotus На карте «B3»

Находится на северной улице.

#### Tesco Lotus На карте «A9»

Находится на перекрестке улицы Тепросит и Сукхумвита.



### ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР OUTLET MALL НА КАРТЕ «A9»

Находится на перекрестке улицы Тепросит и Сукхумвита.

Двухэтажный торговый центр, где можно купить, оптом и в розницу, неликвидные товары известных фирм по сниженным ценам. Есть кафетерии, удобная парковка.



### ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР MIKE SHOPPING MALL НА КАРТЕ «D6»

Находится на второй улице, между Royal Garden Plaza и Central Festival.

Торговый центр в основном специализируется на продаже одежды. Здесь вы сможете приобрести товары для мужчин, женщин и детей от известных производителей. Цены – фиксированные. Но, довольно часто можно увидеть таблички о скидках. Здесь же вы найдете спорт товары, офисные принадлежности, сувениры.

Рядом с «Mike Shopping Mall», со стороны второй улицы, находится фруктовый рынок.





Original product  
Kingdom of Thailand



## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В «АЗИАТСКИЙ САД СПЕЦИЙ»

Новая экскурсионная программа в Паттайе позволит туристам побывать в необычном ботаническом саду специй и пряных растений.

Посетители смогут узнать о невероятном разнообразии видов специй и широком их применении в настоящие дни - в кулинарии, в традиционной и эстетической медицине



**08-08-29-15-08**

Специи для еды, специи для  
КРАСОТЫ И СПЕЦИИ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ!

[www.siamtv.ru](http://www.siamtv.ru)

**ЖМИ СЮДА**



**ЧТО**

## ПРИВЕЗТИ ИЗ ТАИЛАНДА

### СУВЕНИРЫ

Основные магазины сувениров в Паттайе это: Golden Choice неподалеку от BigC Extra, что на Центральной улице; ОТОР на Северной улице напротив Tesco Lotus и Lukdot – если идти по Северной улице, то следует свернуть на право, в последний переулок перед Сукхумвитом, а так-же сувенирная лавка в торговом центре Mike Shopping Mall.

### ЛАТЕКСНАЯ ПРОДУКЦИЯ

Матрасы и подушки из латекса купленные в правильном месте, SD Latex к примеру, и по реальной цене, не очень удобны в перевозке. Но вы забудете обо всех трудностях, когда проведете всего одну ночь на матрасе из настоящего латекса.

### МЕДИЦИНА

Каждый, кто приедет в Таиланд, обязательно столкнется на экскурсиях с народной медициной Таиланда. Крайне рекомендуется приобрести травы с эвкалиптом от простуды. Бальзамы (красный, зеленый, желтый, белый и др.) от болей в суставах и мышцах, нет человека, который бы сказал, что они не работают. Мы в России сталкиваемся с похожими бальзамами, когда используем вьетнамскую «Звездочку». Также есть очень эффективные капсулы – по сути, те же самые лекарственные травы, но запакованные в желатиновую оболочку.

### ЧАИ

В Таиланде вы не встретите такого ассортимента чаев, как в Китае, за исключением специализированных магазинов. Не существует и тайской чайной церемонии. Но это не значит, что здесь нет чая. Для друзей, в качестве сувенира, можно привезти синий чай из цветков, к тому-же он чрезвычайно полезен для зрения. Или купите чай из местного фрукта матум (бенгальский чай) – очень вкусный и полезный, особенно при бронхитах.

### ТАЙСКАЯ КОСМЕТИКА

В Таиланде большое количество косметики на травах и других природных компонентах. Особой популярностью пользуется кокосовое масло и все, что изготовлено на его основе. Так-же маска для волос из папайи и яичного желтка, шампуни на травах, натуральные скрабы и многое-многое другое.



### ЭЛЕКТРОНИКА

Если в ваши планы входит покупка iPhone, iPad или любой другой электроники, то это можно сделать и в Паттайе, причем гораздо дешевле чем в России. Помимо разницы в цене, вам в аэропорту вернут НДС, а это 7% от стоимости покупки. Правила возврата НДС на странице 39.

### КОПИИ ЧАСОВ И МОБИЛЬНЫХ ТЕЛЕФОНОВ

Привезти из Таиланда качественную копию часов всегда дешевле, чем купить такую же копию в России. Например, одна и та же копия модели часов от Tag Heuer в Таиланде стоит 5000 батов (торг уместен), а в России – 22000 рублей (без торгов). Копии мобильных телефонов следует выбирать очень аккуратно, очень большое количество брака. Отдавайте предпочтение моделям из Тайваня, а не Китая. (Помните, что изготовление подобных копий противозаконно).



### ФРУКТЫ

Классикой жанра является тайское манго, также неплохо сохраняются во время перелета мангостины и маракуйя. «А как вывозить фрукты из Таиланда?» – один из самых популярных вопросов который задают туристы. Вывозить фрукты из Страны улыбок можно практически без ограничений. Нельзя вывозить только дуриан – по причине его исключительного запаха. Лучше везти фрукты в специальной корзине, чтобы они не помялись. По Российскому таможенному законодательству – нет никакой разницы в чем. Разве что корзину с фруктами могут подвергнуть дополнительному осмотру или вовсе конфисковать, прикрываясь Федеральным Законом «О карантине растений».



Наиболее разумно упаковать фрукты в корзинку, а уже ее – в чемодан, тем более, что в ручной клади можно вывозить фрукты приобретенные только в Duty Free.

**КАК?**

## ВЕРНУТЬ НДС 7%



### КТО МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ ВОЗВРАТ НДС?

- Вы не должны быть гражданином Таиланда.
- Вы не должны быть членом экипажа воздушного судна, находящегося в Таиланде на работе.
- Вы должны покинуть страну через международный аэропорт.
- Вы купили товары в магазине с пометкой «VAT REFUND FOR TOURISTS».
- Вы можете предъявить ваши покупки, сертификат на возврат НДС, оригинал чека об оплате.

### КАК ДЕЛАТЬ ПОКУПКИ И ПОЛУЧИТЬ ВОЗВРАТ НДС?

- НДС возвращается только за те товары, что вывозятся из Таиланда не позже 60 дней со дня покупки.
- Товары должны быть приобретены в магазинах с пометкой «VAT REFUND FOR TOURISTS».
- Общая сумма приобретенных товаров должна быть минимум 5000 бат (включая НДС), сумма за приобретенные товары в день минимум 2000 бат (включая НДС).
- В день покупки попросите продавца заполнить анкету (P.P.10), прикрепите к ней оригинал чека, каждая анкета должна подтверждать, что вы приобрели товаров минимум на 2000 бат.

### КАК ПОЛУЧИТЬ ВОЗВРАТ НДС?

- В международном аэропорту, перед регистрацией, предъявите ваши товары и документы на них таможенному инспектору.
- Дорогие товары, предметы роскоши, такие как часы, очки, ручки (стоимостью 10000 батов и выше за один предмет), должны быть еще раз проверены в зале вылета после паспортного контроля офицером таможни.
- Возврат НДС вы получите после паспортного контроля, в офисе Отдела возврата НДС.

### ВОЗВРАТ НДС

| Если возвратная сумма не выше 30 000 бат   | Если возвратная сумма выше 30 000 бат   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• в тайских батах наличными</li> <li>• чеком</li> <li>• на кредитную карту</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• чеком</li> <li>• на кредитную карту</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• При получении возврата наличными – сбор 100 бат</li> <li>• При получении возврата банковским чеком – сбор 100 бат, банковский сбор за выданный чек в размере, установленном банком, почтовый сбор</li> <li>• Для получения возврата на кредитную карту – сбор 100 бат, сбор за перевод денег, установленный банком, почтовый сбор.</li> </ul> |   |

**Зима БУТИК**

Мир доступной моды и стиля  
Продукция из Франции, Греции, Италии и Гон-Конга.

**СЕЗОННАЯ РАСПРОДАЖА!  
СКИДКИ 40%**  
на все изделия коллекции "Зима 2012-13".



**Заказ транспорта по тел: 089 887 0027 (по-русски)**  
**Адрес:** Расположен на Северной улице, возле сувенирного магазина «Отоп», напротив ТЦ «Теско Лотас», в 400 метрах от фонтана с дельфинами

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

ร้าน ชิม่า บุติค  
98 หมู่ 6 ถนน พัททยาเหนือ ตำบล นาเกลือ อำเภอ บางละมุง จังหวัด  
ชลบุรี 20150  
ร้านอยู่ติดกับเรือนไทยโอท็อป

**Dasha**

- Престижно
- Красиво
- Стильно
- Модно

**Единственный в Паттайе магазин элитных сумок и оригинальных эксклюзивных изделий исключительно из натуральной кожи**



**Тел: 086 113 97 92 (по-русски)**  
**Почта:** Dasha.Bags@gmail.com  
**Адрес:** Расположен возле сувенирного магазина «Golden Choice», в 500 метрах от ТЦ «Биг Си Экстра», находящийся на Центральной улице. Или в 350 метрах от Третьей улицы, за жилым кондо «T.W. Pattaya Klang»

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

202/188, หมู่ 9, หลังมิกซีเสริม (คาร์ฟูร์)  
ต.หนองปรือ อ.บางละมุง จ.ชลบุรี 20260



# Ювелирные изделия

Окунитесь в мир неземной красоты и роскоши ювелирных изделий.



ALMAZ ZOLOTO  
jewellery shop

В магазине Алмаз Золото вы найдете разнообразный ассортимент золотых и серебряных украшений с бриллиантами, драгоценными и полудрагоценными камнями

сезонные скидки до **50%!**



Заказ бесплатного транспорта по тел: 08 000 41 771

Сайт: [www.almaz-zoloto.com](http://www.almaz-zoloto.com)

Почта: [alex@azoloto.com](mailto:alex@azoloto.com)

**ЖМИ СЮДА**

Адрес: Расположен в начале «Walking Street», со стороны развлекательного центра «Bali Hai Plaza». За рестораном «McDonalds»



# PARINDA

НАТУРАЛЬНЫЕ ТАЙСКИЕ  
ТРАДИЦИОННЫЕ ЛЕКАРСТВЕННЫЕ  
ПРЕПАРАТЫ



*Ваше здоровье  
— наша работа!*

Вся продукция выпускается на королевской фабрике по международной технологии GMP, имеет государственные сертификаты на каждый отдельный продукт и разрешена к вывозу из Таиланда и ввозу в Россию.

**Русские консультанты**  
**Заказ продукции**  
**через интернет с доставкой**




Тел: 086 113 9792, 083-815-0474 (по-русски)

Сайт: [www.parinda.ru](http://www.parinda.ru) Почта: [parinda@live.ru](mailto:parinda@live.ru)

**Адрес:** Расположен напротив ресторана «McDonalds» на шоссе Сукхумвит, между Центральной и Южной улицами

**ЖМИ СЮДА**

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

387 หมู่ 9 หมู่บ้าน เซ็นทรัลปาร์ค 3 ต.หนองปรือ อ.บางละมุง จ.ชลบุรี 20260

# TEA HOUSE

PATTAYA




**РЕКОМЕНДОВАНО**



Консультации по тел: 087 989 8588 (по-русски)

Сайт: [www.teahousepattaya.com](http://www.teahousepattaya.com)

**ЖМИ СЮДА**

**Адрес:** Расположен в 200 метрах от Северной улицы, на soi Пханаид Чанг, напротив сувенирного магазина «Лукдот»

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

17/66 ซ.ยูเอม ๘.พื้ทยาเหนือ ตรงข้ามร้านลูกโดด



# FriendShip Supermarket

Двухэтажный супермаркет.  
Большой выбор европейских продуктов.  
Широкий ассортимент алкогольных напитков.



**Тел: 038 723 514**

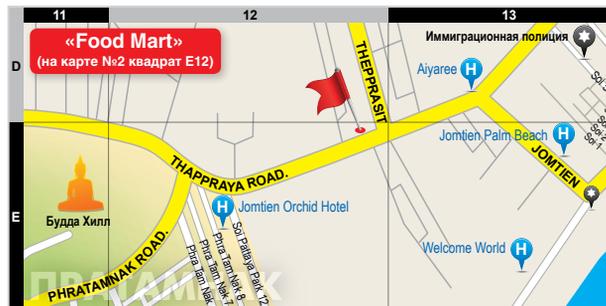
**Режим работы:** с 07.00 до 02.00

**Адрес:** Расположен на Южной улице, недалеко от торгового центра электроники «Тук ком»



# FOODMART SUPERMARKET

Супермаркет с продуктовыми, хозяйственными и косметическими товарами.  
Большой выбор европейских продуктов.  
Всегда свежая выпечка.



**Тел: 038 723 514**

**Режим работы:** круглосуточно

**Адрес:** Расположен напротив ресторана «Пан Пан», в 50 метрах от перекрестка улиц Таппрайя и Терапрасит



# BEST SUPERMARKET

## North Pattaya

Супермаркет предлагает огромный выбор европейских продуктов. А также широкий ассортимент алкогольных напитков.



Тел: 038 427 588 (по-английски)

Режим работы: с 08.00 до 01.00

Адрес: Расположен возле фонтана с дельфинами, на пересечении улиц Северной, Второй, пляжной и Наклыа

АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:

179/178 หมู่5, ถ.พืชมานเหนือ, นาเกลือ, อำเภอ บางละมุง, ชลบุรี

## ЧТО И ГДЕ

## ПОКУШАТЬ?



Остаться голодным в Паттайе – невероятно сложная задача даже для не владеющего никакими языками (кроме русского, военного и матерного) типичного «руско туристо».

В городе огромное количество заведений общественного питания: от дешевых забегаловок и интернационального фаст-фуда до ресторанов кухонь со всего мира. Но обо всем по порядку.

Побывать в Паттайе и не познакомиться с тайской кухней – настоящее преступление для путешественника с задатками гурмана. Национальная кухня придерживается четырех «китов»: все блюда должно быть быстрыми, острыми, свежими и вкусными! Как и в прочих азиатских кухнях, самым главным компонентом здесь является рис. Именно к рису здесь подаются остальные блюда. Помните только, что заказывать эти блюда не острыми – примерно то же самое, что забыть положить внутрьпельменей мясо! Без пикантной, смягченной кокосовым молоком остроты перца получается совсем другое, безвкусное и неинтересное блюдо. Так что лучше возьмите двойную порцию риса, чтобы заедать огнедышащуюкуснятину.

Дегустировать тайскую кухню в Паттайе можно несколькими способами. Местные рынки поразят низкими ценами и изобилием готовых блюд. Целые прилавки с рядами кастрюль со всевозможными супами, рагу, салатами, жаренные, вареные куриные ножки и крылышки, «горячий кукуруз» и порции риса, бережно разложенные в пакетики.

На фуд-кортах крупных торговых центров выбор чуть меньше, а цены не на много выше. Но удобно, прохладно и технологично: отдали деньги в кассу, получили карточку на которую зачислят всю сумму, оплатил ею понравившиеся блюда в одном из нескольких десятков лотков, покушали, вернули карточку в кассу, получили остаток суммы наличными.

Следующие варианты – недорогие кафе или более экзотичные тайские буфеты, работающие по вечерам. Прямо к вам на стол ставят ведро с углями, дают специальную посуду, по форме напоминающую шляпу с округлой тульей, и вы сами готовите себе еду. В поля «шляпы» наливаете бульон и в нем варите, а на тулье жарите то, что возьмете в буфете. Получается, что вы готовите и суп и жаркое одновременно и на одном приборе! К вашим услугам 🍴



множество продуктов: мясо, морепродукты, и много чего еще. Не хотите кашеварить? – есть и готовые блюда. Не забыты и десерты – местные сладости и фрукты. Подходы не ограничены. Стоит все это удовольствие в районе 150-200 батов с человека, но за напитки нужно платить отдельно. И помните, все что вы сварили / пожарили нужно съесть. Если вы пожались и наготовили больше чем смогли поглотить – то за «остатки» вам выставят отдельный счет.

Узнать тайский буфет можно по яркой неоновой вывеске, с изображением того самого ведерка и со «шляпкой» на нем.

А вот выбор ресторана, где можно не только покушать, но и приятно провести время, не имеет свою специфику. Не забывайте, что ориентированные исключительно на туристов рестораны не обязательно беспокоятся о качестве и свежести продуктов. Зачем? Даже если залетный турист получит пищевое отравление, то жаловаться (куда?) вряд ли пойдет. А то, что этот посетитель никогда больше сюда не придет – тоже не страшно, придут другие туристы, такие же.

Это, ни в коем случае не относится ко всем ресторанам. Но стоит внимательно прислушиваться к рекомендациям друзей, которые уже бывали в том или ином заведении. И – смотреть, много ли в ресторане посетителей, причем особое внимание обращать на наличие местного населения. Ужинать в месте, где готовят плохо или просто невкусно тайцы не будут ни за что!

Первые 2-3 дня отдыха в Таиланде можно с радостью кушать креветок и осьминогов, уминать чуть сладкие куриные шашлычки и даже «полировать» все это острыми супами. Но затем желудок и остальные части тела невольно начинают мечтать о более привычной пище. Хотя бы через раз с экзотикой, но хочется чего-то русского – пельменей или картошки с рыбой, приготовленной в сметане. И запить все это не соком тропического фрукта или водой со льдом, а русским квасом или морсом. Вот и посещает русского туриста идея зайти в русский ресторан. Таких в Паттайе довольно много, и ориентироваться стоит, прежде всего, на репутацию заведения. Многие рестораны сумели заслужить доверие у «местных русских», которые здесь живут и работают.

В любом случае выбор общепита на побережье Сиамского залива огромный. В наличие заведения европейской, арабской, мексиканской и даже бразильской кухни, а английской и ирландской едой накормят в любом приличном пивном пабе (не путать с баром). Имеются и рестораны национальных кухонь стран бывшего Союза – узбекские, армянские и грузинские, а украинские борщи и вареники можно отведать практически в любом из российских ресторанов. Быстро утолить голод можно в транс-национальных фаст-фудах типа «McDonalds» или «KFC» и даже в любом круглосуточном магазинчике «7-Eleven» и «Family Mart». Там всегда можно купить соисску, сэндвич, круассан с ветчиной и сыром или что-нибудь из ассортимента разогреваемой в микроволновке еды.



**УЗБЕКИСТАН ЛАЗАТИ**

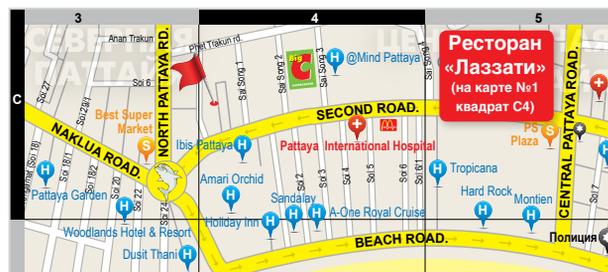
*Ароматы Среднеазиатской кухни на берегу Сиамского залива*

Лагман по-ташкентски, Знаменитый узбекский суп Мампар, Наваристая шурпа, Сочные манты, Аппетитная самса, Пельмени «Чучвара», Ароматный шашлык, Борщ, Солянка, Запеченная баранья ножка, Традиционный Узбекский плов

**РОССИЙСКОЕ TV** Открыто с 11<sup>00</sup> до 24<sup>00</sup>

- Second road, Simon drink street, на Второй улице, напротив Tiffany Show  
АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:  
พัทธยา สาย 2 ตรงกันข้ามกับทิฟฟานี โชว์
- 354/78-79 Thappraya road, Soi 12, Сои «Паттайя Парк»  
АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:  
ซอยตรงกันข้ามกับ ทิฟฟานี
- Центр Плова и Шашлыка в отеле «Паттайя Парк»

**ЗАКАЗ СТОЛИКОВ ПО ТЕЛЕФОНУ:  
081-373-4850 (по-русски)**





# КАЛИНКА

## Русская кухня



**КАФЕ САМООБСЛУЖИВАНИЯ**

**ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ РЕКЛАМЫ СКИДКА 5%  
на все меню включая алкоголь!**

**В гостях – хорошо! А дома – лучше!**

Приходите к нам, в кафе «Калинка». Мы находимся в «закуточке»,  
на цокольном этаже под отделом парфюмерии.

**Едокам WiFi™ бесплатно!**

**central festival** цокольный этаж "G" Food Park



**Адрес:** Расположен на цокольном этаже «G»  
ТЦ «Central Festival Pattaya Beach», возле «Food park»

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

**central festival** 333/99 พัทยาสาขหนึ่ง นาเกลือ 20150

# AMAR RESTAURANT

**RUSSIAN FOOD  
РУССКАЯ КУХНЯ  
SEA FOOD  
МОРЕПРОДУКТЫ  
THAIFOOD  
ТАЙСКАЯ КУХНЯ**



**Тел:** 081 850 5103 (Amar), 081 177 2482 (Amar 2)  
**Адрес:** Расположен на soi Паттайя Парк 12, 305 метров от  
улицы Таппрайя, в сторону отеля «Паттайя Парк»

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

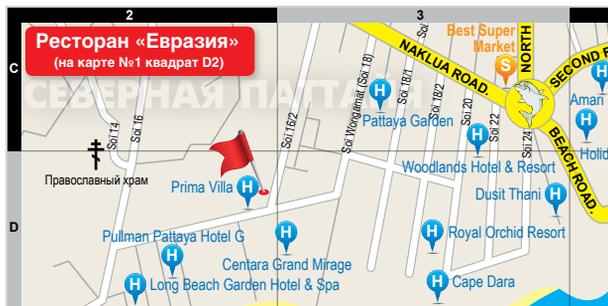
**354/76 หมู่ 12 ซอยโรงแรมพทยาปาร์ค ถ.เทพพระยา ต.หนองปรือ  
อ.บางละมุงจ.ชลบุรี 20150**

**Русская Европейская кухни** **Тайская Японская кухни**

**РЕСТОРАН**  
**ЕВРАЗИЯ**

Банкетный зал  
Большая открытая площадка  
Русский повар

**ЖИВАЯ МУЗЫКА**



Тел: 080 632 1731

Режим работы: с 12.00 до 23.00

Адрес: В 50 шагах от отеля «Centara Grand Mirage», на сои 16/2

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

มาเกิ้ลือ ซอย16/2 เข้าซอยประมาณ 600 เมตรอยู่ขวามือ

**РЕСТОРАН**  
**РУССКАЯ ТРОЙКА**

**КАРАОКЕ**  
**ПО-РУССКИ**

**ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНАЯ КУХНЯ**  
**НА**  
**ЛЮБОЙ ВКУС**

**ЖИВАЯ МУЗЫКА**  
**ТАНЦПОЛ**



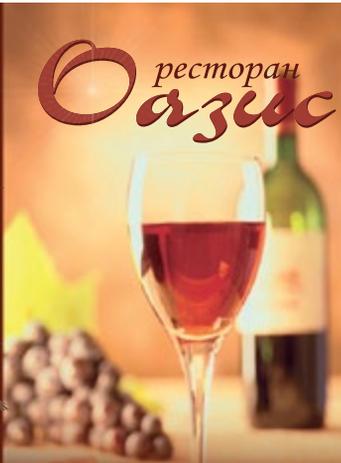
Тел: 080 638 0808

Режим работы: с 15.00 до 02.00

Адрес: Рядом с отелем «Sea View Resort», на сои Вонгамат 18, в 200 метрах от улицы Наклыя

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

บริษัท อีจอร์ แอนด์ โต จำกัด 500/141 ซอยนาเกิ้ลือ 18 หมู่ 5 ด.มาเกิ้ลือ อ.บางละมุง จ.ชลบุรี



**ресторан**  
**Оазис**

**РУССКАЯ, ИТАЛЬЯНСКАЯ  
ТАЙСКАЯ КУХНЯ**

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР БЛЮД ИЗ  
МОРЕПРОДУКТОВ**

**ДЕТСКОЕ МЕНЮ:**  
молочные каши и супы, фаршированные  
блинчики, яблочный пирог



Тел: 081 371 3383

Адрес: Расположен в районе Джомтьен, в начале пляжной  
улицы Джомтьен, на сои 5

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

**75/14 หมู่ 2 หาดจอมเทียน, พัทยา, ชลบุรี, 20260**

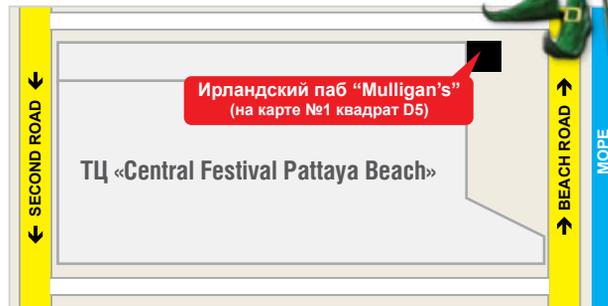


**Ирландский паб**

Подлинный ирландский паб - заставит вас почувствовать  
себя как дома, когда вы окажитесь в уютном интерьере,  
оформленном в викторианском стиле.

- \* Блюда традиционной ирландской кухни
- \* Ледяное ирландское пиво и сидр
- \* И конечно ирландский виски

**ДЛЯ ЛЮБИТЕЛЕЙ СПОРТА -**  
прямые трансляции на многочисленных  
телеэкранах, расположенных внутри паба.



Тел: 084 114 7303 (по-русски)

Режим работы: с 11.00 до 02.00

Сайт: [mulliganspubs.com/pattaya](http://mulliganspubs.com/pattaya)

**ЖМИ СЮДА**

Адрес: Расположен у ТЦ «Central Festival Pattaya Beach»,  
со стороны Пляжной улицы

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

**central festival 333/99 พัทยาสาขหนึ่ง นาคเกล้า 20150**



**НОВИНКА - ПШЕНИЧНОЕ ПИВО**

**BeerFest Пивоварня**

**АКЦИЯ**

**КУПИ 3 ЛИТРА ПИВА ПО ЦЕНЕ ДВУХ!**

**ТОЛЬКО ДЛЯ ОБЛАДАТЕЛЕЙ ДАННОЙ КАРТЫ**

**ЭКСПУРСИЯ**  
по мини пивоварне с дегустацией трех видов пива с возможностью посмотреть как же готовится пиво и из чего



Тел: 08 774 97005

Сайт: [www.beerfest-thai.com/ru](http://www.beerfest-thai.com/ru)

**ЖМИ СЮДА**

Адрес: Расположен напротив ресторана «McDonalds», на Второй улице, рядом с «Альказар Шоу»

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

ร้านอาหารเบียร์เฟสต์ พัทยาสาย2 ติดกับอัลคาซาซาโชว์ เลขที่ 78/37-38 หมู่ 9 ต.หนองปรือ อ.บางละมุง จ.ชลบุรี 20150



**ТОЛЬКО ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ!**  
**ПРИ ЗАКАЗЕ БЛЮД В РЕСТОРАНЕ - БОКАЛ ВИНА БЕСПЛАТНО**  
(покажите официанту эту страницу)

*Добро пожаловать в Винный Погребок в Паттайе - тематический ресторан и винный бар.*

Наш тематический ресторан вмещает до 30 человек и является прекрасным местом для интимных встреч. К вашим услугам уютный зал и терраса с удобными диванами.

- ◆ Отборные вина со всего мира
- ◆ Шотландские односолодовые виски
- ◆ Кубинские сигары
- ◆ ТОЛЬКО здесь - оригинальная русская водка "Beluga"
- ◆ Настоящее Немецкое пиво
- ◆ Большой выбор сыров и мясной гастрономии из Европы

**Европейская кухня**

**для ПОСЕТИТЕЛЕЙ WiFi™ БЕСПЛАТНО**



Тел: 038 22 60 54 (по-английски)

Режим работы: с 09.00 до 22.00

Сайт: [www.winecellar-pattaya.com](http://www.winecellar-pattaya.com)

**ЖМИ СЮДА**

Адрес: Расположен напротив отеля «The Zign», на улице Наклюа, сои 12

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

ซอย12นาเกลือ เลี้ยวขวาเฟนิลีมารท์ อยู่ตรงด้านข้างโรงแรมเดอะซายด์ ทางลงไปสะพานปลา เซลตั้งเลขที่๗๘

**КАК?**

## КУПИТЬ НЕДВИЖИМОСТЬ В ПАТТАЙЕ

Основные правовые аспекты, связанные с покупкой квартир и домов, разъясняет эксперт, директор международного агентства недвижимости «Euro Asia Development 2-thai.ru» Эрнест Новик.

**В** Таиланде, как, впрочем, и во всех странах Юго-Восточной Азии, продажа земли иностранным гражданам запрещена. Однако, тайское законодательство допускает приобретение иностранцами квартир в кондоминиумах в частную собственность. Единственное условие такого приобретения для иностранцев не живущих в Таиланде постоянно – деньги на покупку должны быть ввезены в страну из-за рубежа, что должно быть подтверждено специальными документами выданным одним из банков Таиланда.

Основные законы, регулирующие отношения Королевства Таиланд и инвесторов – это Акт о Кондоминиумах (№4) от 2008 года и Земельный Кодекс и Закон об Иностранном Бизнесе.

### ПРИБРЕТЕНИЕ КВАРТИРЫ.

В 1990 году в Акт о Кондоминиумах были внесены изменения, позволяющие иностранцам приобретать в полную частную собственность квартиры в Таиланде. Согласно данным изменениям разрешается владение иностранными гражданами квартир, при условии что иностранцы владеют совокупно не более 49% всей жилой площади кондоминиума.

Под 49% жилой площади подразумевается СУММАРНАЯ ЖИЛАЯ ПЛОЩАДЬ кондоминиума, а не 49% площади квартиры.



Эрнест Новик

То есть общая площадь квартир, принадлежащих иностранцам, в здании не должна превышать 49% от общей жилой площади самого здания. Такие квартиры могут быть оформлены «на иностранное имя», то есть в полную 100% собственность иностранцу.

### ПОКУПАТЕЛЬ КВАРТИРЫ В КОНДОМИНИУМЕ ДОЛЖЕН ОТВЕЧАТЬ ОДНОМУ ИЗ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

- Юридическое лицо, зарегистрированное в Таиланде, но классифицированное как «иностранное» согласно Земельного Кодекса.
- Юридическое лицо, имеющее разрешение от Министерства по инвестициям (BOI).
- Частное лицо, постоянно проживающее в Таиланде.
- Частное лицо, приглашенное в Таиланд Министерством по инвестициям (BOI)
- Частное или юридическое лицо, ввезшее на территорию Таиланда иностранную валюту с целью покупки кондоминиума.

Последний вариант используется наиболее часто при приобретении квартир в кондоминиумах, так как важно правильно выполнить лишь одно требование – о законном ввозе валюты.

### ПРИБРЕТЕНИЕ ДОМА.

Согласно Статьи 86-й Тайского Земельного Кодекса иностранцы не имеют права владеть землей за исключением специальных соглашений, когда иностранный гражданин инвестирует в экономику Таиланда от 1 миллиона евро под эгидой Министерства Инвестиций (BOI). Стандартная схема покупки дома – покупка земли на юридическое лицо, которое будет считаться «тайским». Этот метод владения называется «оформление на тайскую компанию». Принцип такой – Вы владеете компанией, а компания владеет домом и земельным участком. Согласно Статьи 97-й компании, зарегистрированные в Таиланде, но имеющие более 49% уставного капитала принадлежащего иностранцам, относятся к иностранным юридическим лицам, то есть, для того, чтобы юридическое лицо было признано «тайским», необходимо, что бы 51% уставного капитала принадлежал тайцам. По этой схеме дома в Паттайе покупаются иностранцами уже более 30 лет, поэтому вопрос о законности приобретения недвижимости не стоит.

Более подробную информацию о приобретении недвижимости в Таиланде вы можете посмотреть на [www.2-thai.ru](http://www.2-thai.ru)

или позвонить по тел:

087 294 5416



[WWW.2-THAI.RU](http://WWW.2-THAI.RU)



**Расположение** - Пратамнак, сои 4 **Расстояние до пляжа** - 95 м  
**Бассейн** - общий на 13-м этаже **Охрана** - 24 ч  
**Срок сдачи** - декабрь 2015 **Интернет** - ADSL  
**Паркинг, Фитнесзал, Ресторан с доставкой в квартиру, Сад**

**ГРАФИК ПЛАТЕЖЕЙ:**

- 50.000 Бат** - бронирование квартиры
- 15%** после подписания контракта (15 дней)
- 30%** Беспроцентная рассрочка после начала строительства на 18 месяцев—помесячно или поквартально
- 45%** При заселении в начале 2014

1-Tower Pratumnak Condominium - новый элитный 20-ти этажный проект, расположенный в самом престижном и тихом месте города всего в 100 метрах от великолепного пляжа Донган бич и в 250-ти метрах от резиденции Королевской семьи Таиланда. Проект является одним из лучших на рынке как для собственного проживания или сдачи в аренду, так и для инвестиций. Его уникальность заключается в исключительном местоположении прямо у моря и панорамных видах, которые не могут быть перекрыты никакими другими зданиями. Строительство 1-Tower Pratumnak Condominium начнется во 2-м квартале 2012 года и будет завершено к началу 2014 года. К продаже в 1-Tower Pratumnak Condominium предлагается менее 200 юнитов. Это студии, квартиры с одной, двумя и тремя спальнями от 23 до 180 м2. Все квартиры - с полной отделкой, оборудованными санузлами, кухнями, встроенными шкафами и кондиционерами. Две трети квартир имеют панорамный вид на море, остров Ко Лан и пляж Джомтьен. Бассейн и фитнес-зал будут расположены на 13-м этаже, к услугам проживающих ресторан с доставкой прямо в квартиру. Прессейл проекта начался - цены всего от 49300 бат за кв.метр.

| Этажи | Тип                                    | Площадь, м2 | Цена, Бат               |
|-------|--|-------------|-------------------------|
| 4-7   | Студия, Тип А                          | 29          | 1,589,925 - 1,713,175   |
| 4-18  | Квартира с 1 спальней, Тип D1          | 46          | 2,373,600 - 4,379,200   |
| 4-18  | Квартира с 1 спальней, Тип D2          | 49          | 2,548,000 - 4,664,800   |
| 4-18  | Квартира с 1 спальней, Тип С           | 55          | 2,772,000 - 5,329,500   |
| 4-17  | Квартира с 1 спальней, Тип В1          | 58          | 2,859,400 - 5,324,400   |
| 8-12  | Квартира с 1 спальней, Тип D3          | 58          | 3,448,100 - 4,091,900   |
| 14-16 | Квартира с 1 спальней, Тип F           | 67          | 5,068,550 - 5,524,150   |
| 19-20 | Квартира с 2 спальнями, Тип J          | 73          | 7,383,950 - 7,694,200   |
| 14-16 | Квартира с 1 спальней, Тип В2          | 74          | 4,440,000 - 6,164,200   |
| 17    | Квартира с 1 спальней, Тип G           | 89          | 6,408,000 - 6,479,200   |
| 19-20 | Квартира с 3 спальнями, Тип К          | 152         | 12,274,000 - 15,891,600 |
| 18    | Квартира с 1 спальней, бассейн, Тип Н  | 157         | 11,343,250              |
| 18    | Квартира с 2 спальнями, бассейн, Тип I | 206         | 15,759,000              |

Подробная информация по телефону:

087 294 5416 (по-русски)

www.1towerpattaya.ru

ЖМИ СЮДА



**Срок сдачи** - декабрь 2015 **Расстояние до пляжа** - 900 м  
**Количество корпусов** - 7 **Охрана и услуги ресепшен** - 24 ч  
**Количество квартир** - 1750 **Интернет** - wifi, подземный паркинг

**СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ РАССРОЧКИ НА ЭТАПЕ ПРЕ-СЭЙЛА:**

- 20.000 Бат** - бронирование квартиры
- 20%** при подписании контракта в течение 30 дней со дня бронирования
- 64%** 8 квартальных платежей равными долями
- 16%** при заселении в июне 2015

Мальдивы - это новое слово в курортной недвижимости Паттайи. Комплекс будет состоять из семи 8-этажных корпусов на благоустроенной территории с общей площадью более 25,000 кв.м, всего в 900 метрах от пляжа Джомтьен.

Внутренняя территория комплекса будет оформлена в стиле Мальдивских островов и включает в себя бассейн в стиле лагуны с искусственными островами и тремя пляжами общей площадью 6,500 кв.м., пролегающими через всю территорию проекта, а также рекреационную зону с тропическим озеленением общей площадью 15,000 кв.м. Корпуса проекта Laguna Beach Resort - The Maldives располагаются по периметру комплекса, за счет чего максимальное расстояние между зданиями достигает 120 м. Так же к услугам проживающих подземная парковка, спортивные залы, магазины, бары, рестораны и многое другое. Все квартиры продаются с полной отделкой и бебелировкой.



тип А2 - 40,5 м.кв.



тип S4 - 27,5 м.кв.

| Вид                     | Тип                           | Цена, Бат             |
|-------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Вид на город            | Студия 23 кв.м.               | 799,000 - 1,299,000   |
| Вид на лагуну           | Студия, 28 кв.м.              | 1,399,000 - 1,499,000 |
| Вид на город            | С одной спальней, 34,5 кв.м.  | 1,499,000 - 1,899,000 |
| Вид на лагуну           | С одной спальней, 41,5 кв.м.  | 2,149,000 - 2,199,000 |
| Вид на лагуну или город | С одной спальней, 52-68 кв.м. | 2,699,000 - 3,599,000 |

Подробная информация по телефону:

087 294 5416 (по-русски)

www.maldives.pattaya-laguna.ru

ЖМИ СЮДА



WWW.2-THAI.RU



Международное Агентство  
Недвижимости  
Euro Asia Development Co., Ltd.

## ХОТИТЕ ПРОДАТЬ КВАРТИРУ ИЛИ ДОМ?

Не забудьте известить нас и разместить ваше объявление на наших сайтах!

[www.2-thai.ru](http://www.2-thai.ru) и [www.2-thai.com](http://www.2-thai.com)

Самые информативные и посещаемые сайты о недвижимости в Таиланде

686.138 посетителей из 200 стран за 12 месяцев!

Наш сайт посещает более 3000 посетителей ежедневно!

## ХОТИТЕ КУПИТЬ КВАРТИРУ ИЛИ ДОМ?

Покупайте с нами самое лучшее что есть на рынке!

Мы продаем только то, что купили бы сами!

Более 5000 реальных предложений на сайте

[www.2-thai.ru](http://www.2-thai.ru)



Телефон горячей линии: 0900 4000 80  
Отдел новостроек и инвестиций: 087 294 5416  
Отдел вторичного жилья: 089 934 0450  
Отдел аренды: 088 000 4490, E-mail: [rent2pattaya@gmail.com](mailto:rent2pattaya@gmail.com)

### АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:

ถนน ทัพยาขัฒตรงมาเห็นโค้งหนุมนานเลี้ยวขวาเข้าถนนชายหาดจอมเทียน อยู่ซอยข้างธนาคารกรุงศรีอยุธยา



## DUSIT GRAND CONDO VIEW



Огромная территория: 7 000 кв.м.  
Этажность: 36 этажей  
531 квартира с видом на море  
Расстояние до пляжа Джомтьен: 300 м.  
Развитая инфраструктура  
Первоначальный взнос: 20%  
Рассрочка платежей: 40% на срок до 30 месяцев  
40% от стоимости оплачивается только при заселении.  
Возможен индивидуальный график финансирования строительства.

от 1,9 МЛН. БАТ

086 848 6704  
[www.domvtae.su](http://www.domvtae.su)

## Русский поселок в Таиланде



от 3 МЛН. БАТ

РУССКИЙ ПОСЕЛОК  
В ТАИЛАНДЕ

Поселок с собственными бассейнами, всего в 3 км от моря и 12 км от центра Паттайи в живописном месте недалеко от храмового комплекса Ват Ян.

Рассрочка от 8 месяцев до 4-х лет. Возможна перепланировка типовых проектов по желанию покупателя.

- Район Хуай Яй
- Расстояние до пляжа: 3000 м.
- Бассейн: общий
- Охрана 24ч
- CCTV (система видеонаблюдения)
- Интернет - WI-FI
- Паркинг
- Теннисный корт
- Фитнес зал
- Сад и аквапарк
- Детская площадка

086 848 6704

ЖМИ СЮДА

[www.domvtae.su](http://www.domvtae.su)



В ОГЛАВЛЕНИЕ

# РУССКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ТАИЛАНДЕ

## ГОРИЗОНТ TV



*Мы вам покажем!*

**от 399 батов в месяц\***

- Все популярные российские телеканалы
- Лучшие зарубежные каналы
- Свежие новинки кинопроката
- Каналы в HD-качестве
- Работает везде, где есть Интернет
- ТВ приставка всего 3500 батов
- Установка в течение нескольких минут

[WWW.HORIZON-TV.TV](http://WWW.HORIZON-TV.TV) **ЖМИ СЮДА**

## СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЕ

Годовая подписка на ВСЕ каналы:

799 x 12 = ~~9588~~ 8000 батов  
+ТВ приставка в подарок

### ЗВОНИТЕ!

### 08 02 40 40 40

\*Стоимость не включает НДС 7%



В ОГЛАВЛЕНИЕ



# ТВ



## Новое ТелеВидение

### Вещание

## 24 часа

## На нашем канале:

- Лучшее Советское кино
- Новинки Российского кино
- Шедевры Зарубежного кино
- Мультки для Детей и Взрослых
- Тематические Передачи о Таиланде и о Ближайших странах
- Обзоры Рынка Недвижимости



В ОГЛАВЛЕНИЕ



Нанесение изображений  
на любые поверхности



Studio SUN



Печать на зеркале



Декорирование  
помещений



Декорирование  
мебельных фасадов



Изготовление фресок  
и картин



Печать на стекле



Печать на кафеле  
и панелях

**087 67 92 096**

20150, Таиланд, Паттайя, ул. Паттайя Нья soi 4, 151/8 му 5

[www.sunstudio.yomu.ru](http://www.sunstudio.yomu.ru)

ЖМИ СЮДА

В ОГЛАВЛЕНИЕ



A.R.C. Windows & Doors Co., Ltd.



Schüco авторизованный  
производитель и  
дистрибьютор в Таиланде



Установка окон и дверей,  
с настоящим немецким алюминиевым профилем



Немецкое качество в Таиланде



Солнечные батареи



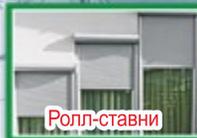
Изоляция ПУ пеной



Кондиционеры



Морозильные  
камеры



Ролл-ставни



Двери для гаражей



Алюминиевые  
профиля



Пластиковые окна  
и двери



+66 8 909 69 001

+66 (0) 38-71 68 67-8

Факс: +66 (0) 38-71 68 69  
[www.arc-thailand.com](http://www.arc-thailand.com)

ЖМИ СЮДА

e-mail: [info@arc-thailand.com](mailto:info@arc-thailand.com)

389/114 (му 6), улица Сукхумвит (soi 41/2),  
Паттайя, 20150

ตั้งทางด่วนขาเข้าระหว่างพญาเหนือ พญากลาง ซิมเลยมาประมาณ 100 เมตร  
จะเจอหัวมุมซอย 41/2 ใกล้กับร้านขายยา จะเป็นทางเข้าโรงงาน ARC.



В ОГЛАВЛЕНИЕ



MOSCOW

BISHKEK

ALMATY

TASHKENT

BANGKOK

# CARGO SERVICE

## АВИАПЕРЕВОЗКА

## ГРУЗОВ

BANGKOK

TASHKENT

ALMATY

MOSCOW

BISHKEK



**ПАТТАЙЯ**

Отель "Паттайя Парк", Джомтьен Бич,  
Ваhром: +66 907 653 220 (Паттайя)

**БАНГКОК**

Omni Tower (Unit Basement), Сукхумвит Сои 4  
(рядом со станцией На-На)  
Nodir: + 66 868 376 363  
Johongir: +66 808 100 388

**ТАШКЕНТ**

+99 893 388 7181



В ОГЛАВЛЕНИЕ



# Языковая школа "Косон"

## Koson Language School

### Успех гарантируем!



- Студенческая виза на 15 месяцев - 18000 бат
- Лучшая цена в Паттайе
- Возможна оплата в рассрочку
- Мы преподаем **Тайский** и **Английский** языки
- Тест английского языка уровня **A1** для **визы в Великобританию**

## Звоните прямо сейчас!

# 080-014-1810

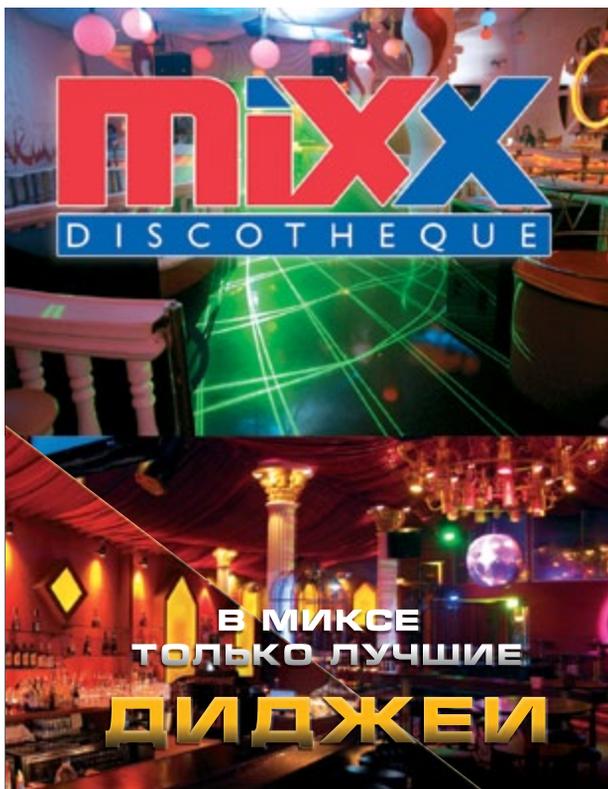
Вам ответят по-русски

Профессиональные учителя - носители языка.  
Занятия проходят в тёплой **дружеской атмосфере**  
с **индивидуальным подходом** к каждому студенту  
**по передовым технологиям** в сфере обучения  
иностранных языков

**ЖМИ СЮДА**

[www.kosonlanguageschool.com](http://www.kosonlanguageschool.com)

(На карте №1 квадрат B5)



Тел: 038 25 29 33

Режим работы: с 22.00 до 05.00

Сайт: [www.mixx-discotheque.com](http://www.mixx-discotheque.com)

Адрес: в конце Walking Street, в торгово-развлекательном комплексе Bali Hai Plaza, на 3-м этаже

**ЖМИ СЮДА**

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

311 ม. 10 บาลี่ฮายพลาซ่า ด.หนองปรือ อ. บางละมุง จ. ชลบุรี 20150

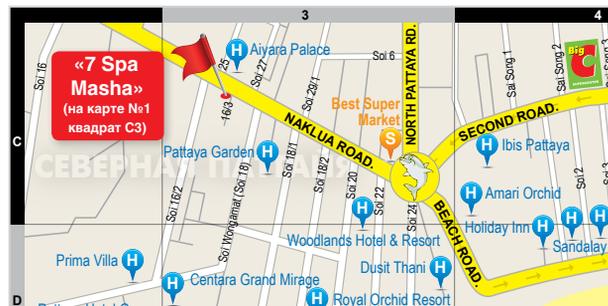
**7 Spa**  
Masha  
THAILAND

Настоящий тайский Спа салон – принадлежит тайской семье, которая ведет бизнес Spa на протяжении 70 лет, передавая древнейшие секреты красоты, молодости и здоровья из поколения в поколение...

**ПРОГРАММА ДЛЯ КОРРЕКЦИИ ФИГУРЫ - «Минус 7», с применением крема «Gold Shape».**  
Оздоровительные программы - вы забудете о болях в спине и пояснице после 5-ти сеансов!

**УНИКАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ДЛЯ ЛИЦА И ТЕЛА ОТ МАСТЕРОВ С ПРИРОДНЫМ ДАРМ ДИАГНОСТИКИ:**

**SLIM SPA - SALON**  
**Gold Shape**



Заказ бесплатного трансфера по телефонам:  
085 234 77 77 или 082 956 00 07 (ответят по-русски)

Сайты: [www.7spathailand.ru](http://www.7spathailand.ru)

[www.po-arn-group.com](http://www.po-arn-group.com)

facebook [sevenspa.masha](https://www.facebook.com/sevenspa.masha) like

Адрес: Расположен на улице Наклуа, напротив отеля «Aiyara Palace», на пересечении с soi 16/3

**ЖМИ СЮДА**

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

TAXI กรุณาติดต่อ : ปากซอยนาทะเลที่ 16/3 ตรงข้าม โรงแรมเรือยาราพาเลศ

New level  
of ancient traditions



**MARI-JARI**  
Sauna & Spa

**Sauna & Spa**  
Restaurant

**SPA центр экстра класса**





Финские сауны  
Турецкая парная  
Большой выбор разных  
массажей и процедур  
Лечебный массаж  
Шикарная зона отдыха

**РУССКАЯ ПАРНАЯ,**  
натуральные березовые веники - ЕСТЬ!



Тел: 082 467 8676 или 082 712 03 43 (по-русски)  
Режим работы: с 11.00 до 11.00. Понедельник – выходной  
Сайт: [www.mari-jari.com](http://www.mari-jari.com)

**ЖМИ СЮДА**

Адрес: 650 метров от отеля «Гранд Джомтьен Палас»

**АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ:**

13/68 หมู่ 12 ซ. รัตภูมิการจามราม หนองปรือ บางละมุง ชลบุรี 20150





**КАК?**

## ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КУПОНАМИ:

Вырежьте купон,  
или предъявите весь справочник  
целиком:  
кассиру, продавцу или официанту.

Радуйтесь сэкономленным деньгам.

Если Вы являетесь владельцем  
смартфона  
или планшетного компьютера  
(любого производителя),  
то можно скачать файл с купонами,  
и просто показывать изображение на  
дисплее.

Как скачать купоны,  
смотрите на стр. 11

**ЖМИ СЮДА**

**\*\*\* СКИДКИ НЕ СУММИРУЮТСЯ!**

Вы можете получить только ту скидку,  
что указана в купоне,  
вне зависимости от количества  
имеющихся у Вас купонов.



Мир доступной моды и стиля  
Производство: Франция, Греция, Италия и Гон-Конг.

СЕЗОННАЯ РАСПРОДАЖА!

**СКИДКА  
40%**

на все изделия коллекции "Зима 2012-13"



Мир доступной моды и стиля  
Производство: Франция, Греция, Италия и Гон-Конг.

СЕЗОННАЯ РАСПРОДАЖА!

**СКИДКА  
40%**

на все изделия коллекции "Зима 2012-13"



Мир доступной моды и стиля  
Производство: Франция, Греция, Италия и Гон-Конг.

СЕЗОННАЯ РАСПРОДАЖА!

**СКИДКА  
40%**

на все изделия коллекции "Зима 2012-13"



В ОГЛАВЛЕНИЕ

СЕЗОННАЯ РАСПРОДАЖА!

СКИДКА  
40%

на все изделия коллекции "Зима 2012-13"

ЗАКАЗ ТРАНСПОРТА ПО ТЕЛ: 089 887 0027

Адрес: 98/68, Moo 6, North Pattaya Rd., Naklua.

АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ: ร้าน ซีมา บุติค

98 หมู่ 6 ถนน พัทยาเหนือ ตำบล นาเกลือ อำเภอ บางละมุง  
จังหวัด ชลบุรี 20150

ร้านอยู่ติดกับเรือไนไทยโอท็อป



В ОГЛАВЛЕНИЕ

ALMAZ ZOLOTO  
jewellery shop



СЕЗОННЫЕ СКИДКИ до 50%

ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ КУПОНА  
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СКИДКА 20%

СЕЗОННАЯ РАСПРОДАЖА!

СКИДКА  
40%

на все изделия коллекции "Зима 2012-13"

ЗАКАЗ ТРАНСПОРТА ПО ТЕЛ: 089 887 0027

Адрес: 98/68, Moo 6, North Pattaya Rd., Naklua.

АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ: ร้าน ซีมา บุติค

98 หมู่ 6 ถนน พัทยาเหนือ ตำบล นาเกลือ อำเภอ บางละมุง  
จังหวัด ชลบุรี 20150

ร้านอยู่ติดกับเรือไนไทยโอท็อป



ALMAZ ZOLOTO  
jewellery shop



СЕЗОННЫЕ СКИДКИ до 50%

ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ КУПОНА  
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СКИДКА 20%

СЕЗОННАЯ РАСПРОДАЖА!

СКИДКА  
40%

на все изделия коллекции "Зима 2012-13"

ЗАКАЗ ТРАНСПОРТА ПО ТЕЛ: 089 887 0027

Адрес: 98/68, Moo 6, North Pattaya Rd., Naklua.

АДРЕС ДЛЯ ТАКСИ: ร้าน ซีมา บุติค

98 หมู่ 6 ถนน พัทยาเหนือ ตำบล นาเกลือ อำเภอ บางละมุง  
จังหวัด ชลบุรี 20150

ร้านอยู่ติดกับเรือไนไทยโอท็อป



ALMAZ ZOLOTO  
jewellery shop



СЕЗОННЫЕ СКИДКИ до 50%

ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ КУПОНА  
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СКИДКА 20%

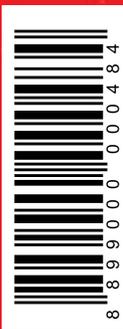


В ОГЛАВЛЕНИЕ

ALMAZ  ZOLOTO  
jewellery shop



В магазине Алмаз Золото вы найдете разнообразный ассортимент золотых и серебряных украшений с бриллиантами, драгоценными и полудрагоценными камнями



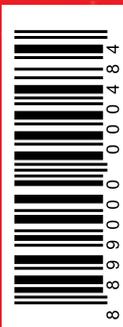
Заказ бесплатного транспорта по тел:  
**08 000 41 771**

147/3 Moo 10, Nongprue, Banglamung, Chongburi 20150  
Сайт: [www.almaz-zoloto.com](http://www.almaz-zoloto.com) | E-mail: [alex@azoloto.com](mailto:alex@azoloto.com)

ALMAZ  ZOLOTO  
jewellery shop



В магазине Алмаз Золото вы найдете разнообразный ассортимент золотых и серебряных украшений с бриллиантами, драгоценными и полудрагоценными камнями



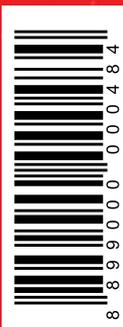
Заказ бесплатного транспорта по тел:  
**08 000 41 771**

147/3 Moo 10, Nongprue, Banglamung, Chongburi 20150  
Сайт: [www.almaz-zoloto.com](http://www.almaz-zoloto.com) | E-mail: [alex@azoloto.com](mailto:alex@azoloto.com)

ALMAZ  ZOLOTO  
jewellery shop



В магазине Алмаз Золото вы найдете разнообразный ассортимент золотых и серебряных украшений с бриллиантами, драгоценными и полудрагоценными камнями



Заказ бесплатного транспорта по тел:  
**08 000 41 771**

147/3 Moo 10, Nongprue, Banglamung, Chongburi 20150  
Сайт: [www.almaz-zoloto.com](http://www.almaz-zoloto.com) | E-mail: [alex@azoloto.com](mailto:alex@azoloto.com)

Сеть ресторанов в Паттайе...

**Армения**

СКИДКА



**5%**

0877 810 566

0832 998 505

Сеть ресторанов в Паттайе...

**Армения**

СКИДКА



**5%**

0877 810 566

0832 998 505

Сеть ресторанов в Паттайе...

**Армения**

СКИДКА



**5%**

0877 810 566

0832 998 505

Сеть ресторанов в Паттайе...

# Армения



**ВНИМАНИЕ!**

Купоны на скидку действительны только при оплате счетов в ресторане (кафе) Армения. На доставку шашлыков скидка не распространяется.

Сеть ресторанов в Паттайе...

# Армения



**ВНИМАНИЕ!**

Купоны на скидку действительны только при оплате счетов в ресторане (кафе) Армения. На доставку шашлыков скидка не распространяется.

Сеть ресторанов в Паттайе...

# Армения



**ВНИМАНИЕ!**

Купоны на скидку действительны только при оплате счетов в ресторане (кафе) Армения. На доставку шашлыков скидка не распространяется.



В ОГЛАВЛЕНИЕ

КАФЕ САМООБСЛУЖИВАНИЯ

# КАЛИНКА

Русская кухня



**Едокам Wi-Fi бесплатно!**

centralfestival цокольный этаж "G" Food Park

КАФЕ САМООБСЛУЖИВАНИЯ

# КАЛИНКА

Русская кухня



**Едокам Wi-Fi бесплатно!**

centralfestival цокольный этаж "G" Food Park

КАФЕ САМООБСЛУЖИВАНИЯ

# КАЛИНКА

Русская кухня



**Едокам Wi-Fi бесплатно!**

centralfestival цокольный этаж "G" Food Park



В ОГЛАВЛЕНИЕ

КАФЕ САМООБСЛУЖИВАНИЯ

# КАЛИНКА

Русская кухня

ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ КУПОНА

## СКИДКА 5%

на все меню включая алкоголь!

Приходите к нам, в кафе «Калинка». Мы находимся в «закуточке», на цокольном этаже под отделом парфюмерии.

centralfestival цокольный этаж "G" Food Park

КАФЕ САМООБСЛУЖИВАНИЯ

# КАЛИНКА

Русская кухня

ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ КУПОНА

## СКИДКА 5%

на все меню включая алкоголь!

Приходите к нам, в кафе «Калинка». Мы находимся в «закуточке», на цокольном этаже под отделом парфюмерии.

centralfestival цокольный этаж "G" Food Park

КАФЕ САМООБСЛУЖИВАНИЯ

# КАЛИНКА

Русская кухня

ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ КУПОНА

## СКИДКА 5%

на все меню включая алкоголь!

Приходите к нам, в кафе «Калинка». Мы находимся в «закуточке», на цокольном этаже под отделом парфюмерии.

centralfestival цокольный этаж "G" Food Park



В ОГЛАВЛЕНИЕ



Болид "RED BULL"



# XD THEATER

6D MOTION RIDE EXPERIENCE



Звук, Ветер,  
Спецеэффекты и  
Освещение!

**БЕЗ ЗАПОЛНЕННОГО ПОЛЯ  
КУПОН НЕ ДЕЙСТВИТЕЛЕН!**

ВПИШИТЕ СВОЮ ФАМИЛИЮ:

centralfesti**val**

6-й этаж



Черная борода с ордой  
бессмертных пиратов жаждет  
увидеть всех от мала  
до велика! Отправляйтесь  
в увлекательное 3D- приключение!

**БЕЗ ЗАПОЛНЕННОГО ПОЛЯ  
КУПОН НЕ ДЕЙСТВИТЕЛЕН!**

ВПИШИТЕ СВОЮ ФАМИЛИЮ:

centralfesti**val**

4-й этаж



Это то, что Вы испытаете с первого шага,  
который вы осмелитесь сделать, в священном  
храме злого Имхотэпа. Ваша единственная  
надежда избежать мести Мумии это найти  
выход как можно скорее!

**БЕЗ ЗАПОЛНЕННОГО ПОЛЯ  
КУПОН НЕ ДЕЙСТВИТЕЛЕН!**

ВПИШИТЕ СВОЮ ФАМИЛИЮ:

centralfesti**val**

4-й этаж

Болид "RED BULL"

ПОЧУВСТВУЙ лавину адреналина и стань  
ЛУЧШИМ ГОНЩИКОМ!

**ИСПЫТАЙ БОЛИД ПОБЕДИТЕЛЯ!**



**БЕЗ ЗАПОЛНЕННОГО ПОЛЯ  
КУПОН НЕ ДЕЙСТВИТЕЛЕН!**

ВПИШИТЕ СВОЮ ФАМИЛИЮ:

centralfesti**val**

4-й этаж



Добавь в свою жизнь  
немного радости и улыбки!  
Приходи в комнату смеха и  
посмейся от души!  
Кривые зеркала, зеркальный  
лабиринт и многое другое!

**БЕЗ ЗАПОЛНЕННОГО ПОЛЯ  
КУПОН НЕ ДЕЙСТВИТЕЛЕН!**

ВПИШИТЕ СВОЮ ФАМИЛИЮ:

centralfesti**val**

4-й этаж

centralfesti**val**



В ОГЛАВЛЕНИЕ

**6 самых посещаемых  
АТТРАКЦИОНОВ В МИРЕ!**



мини-  
гольф

тир

комната  
смеха



**4 ЭТАЖ**

**6 ЭТАЖ**

**4 ЭТАЖ**

**ЖМИ СЮДА**

[www.xd-attractions.com](http://www.xd-attractions.com)



В ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ  
СОВРЕМЕННОГО ГОРОДСКОГО ПОРТАЛА  
**PATTAYA** 24  
[www.Pattaya24.ru](http://www.Pattaya24.ru)

# ВЫСТАВКА НЕДВИЖИМОСТИ



# EXPO

## HOME

ЛУЧШИЕ НОВОСТРОЙКИ ПАТТАЙИ  
В ЛЮБОМ РАЙОНЕ ГОРОДА  
НАПРЯМУЮ ОТ ЗАСТРОЙЩИКОВ  
ВСЕ - В ОДНОМ МЕСТЕ!

ЗАКАЗ БЕСПЛАТНОГО ТРАНСПОРТА:

# 0 900 4000 50

**Специальные EXPO-ЦЕНЫ  
БЕЗ СКРЫТОЙ КОМИССИИ!**

**ЭКОНОМЬ ОТ 70 ТЫС. ДО 1 МЛН БАТОВ!**

**ЖМИ СЮДА**

**[www.EXPO-HOME.asia](http://www.EXPO-HOME.asia)**

100 метров от южного Tesco Lotus в сторону торгового центра  
Макро по Сукхумвит Роуд

**(На карте №2 квадрат A12)**